

113
237

USE OF PREPOSITION

APPLICABLE TO

ENGLISH-JAPANESE AND JAPANESE-ENGLISH

TRANSLATION

和文英訳 英文和訳
用 應
前 置 詞 用 法

趙平三郎編

東京
誠堂藏

113

239

113-239
THE USE OF PREPOSITIONS

APPLICABLE TO

ENGLISH-JAPANESE AND JAPANESE-ENGLISH

TRANSLATION

譯和文英 譯英文和
用 應
適用詞置前

述編郎三平山越
京 東
藏堂之誠

前置詞用法

第一章

前置詞ノ定義

The definition of prepositions.

- 1 前置詞ハ常ニ名詞(noun)又ハ代名詞(pronoun)ノ前ニ置カレテ結合的性質ヲ有シ其名詞又ハ代名詞ト或ル他ノ語トノ間ノ意味ノ關係ヲ示スモノナリ
・(註) 或ル他ノ語トハ名詞代名詞形容詞(adjective)若クハ働詞(verb)ヲ云フ

例

- (1) 名詞ト名詞トノ關係ヲ示ス

Bring me the book on the table.

(机上ノ書籍ヲ持チ來レ)

(註) 上例ニ於テ若シonナル前置詞ナキ時ハbookトtableトノ關係不明ニシテ全ク無意味ナリ然レドモ之レアルガ爲ニ机上ノ書籍ナル意味ヲ生ズ以下ノ諸例皆之ト等シ

- (2) 代名詞ト名詞 名詞ト代名詞 若クハ代名詞ト代名詞トノ關係ヲ示ス

The people preferred famine and fever to the tyranny of him.

(人民ハ彼ノ暴虐ニ苦ムヨリハ寧ロ飢餓ト熱病トニ罹ルヲ望メリ)

Which of the two ways do you take?

(君ハ此二途ノ中孰ヲ取ルヤ)

Each of them had what the other wanted.

(彼等二人ハ相互ノ要スル物ヲ有セリ)

(3) 名詞ト働詞ノ關係ヲ示ス

Taro has returned from school.

(太郎ハ學校ヨリ歸リタリ)

(4) 名詞ト形容詞トノ關係ヲ示ス

(Jiro is fond of his book.)

(次郎ハ其書籍ヲ好ム)

((註)) 前置詞ハ結合ノ性質ヲ有スル點ヨリ見レバ接續詞 (conjunction) ニ似タレドモ他ノ點ニ於テ全ク之ト異レリ何トナレバ接續詞ハ單ニ word ト word, phrase ト phrase 又ハ sentence ト sentence トヲ結合スルニアレドモ前置詞ハ概ネ word ト word トチノミ結合シ之ト同時ニ (1) 物ト物 (2) 物ト或ル行爲 (3) 物ト或ル品質トノ間ノ意味ノ關係ヲ示セバナリ (但シ時トシテ word ト phrase 若クハ clause トチ結合スル場合アリ其例ヲ知ラント欲セバ 3. (4) 及 (5) ヲ見ヨ)

今更ニ例ヲ擧ゲテ説明センニ I saw a man in a boat. (我ハ舟中ノ人ヲ見ヌリト)云フ文中ノ in ハ man ト boat ナル物ト物トノ間ニ於ケル場所 (place) ノ關係ヲ示ス又 The boat went down the stream. (小舟ハ流ノ中ニ沈メリ)トフ文中ノ down ハ went ト stream ナル物ト行爲トノ間ニ於ケル方向ノ關係ヲ示ス將又 Honey is sweet to taste. (蜂蜜ハ美味ナリ)ト云フ文

中ノ to ハ sweet ト taste ナル物ト品質トノ間ニ於ケル近接 (nearness) ノ關係ヲ示ス

2. 前置詞ノ後ニ在ル名詞又ハ代名詞ハ前置詞ノ目的物 (the object of a preposition) ト稱セラル例セハ I ノ例中ノ table, him, ways, school, book, 即是ナリ

3. 前置詞ノ目的物タルベキ語ハ概ネ名詞若クハ代名詞ナレドモ下ノ諸種ノ語モ亦往々斯ノ如ク使用セラル、ナリ

(1) An infinitive (不定詞一名働詞狀名詞)

None knew thee but to love thee.

(何人モ君ヲ愛セザルハナシ)

(2) An infinitive in Ing (gerund 即チ ing ヲ語尾ニ有スル不定詞)

His conduct in rescuing the child was greatly praised.

(小兒ヲ救助シタル彼ノ行爲ハ大ニ賞讃セラレタリ)

(3) Some adverb of time or place. (時又場所ヲ示セル或ル副詞)

We must be ready by then (=that time.)

(我等ハ其時ニ準備シ居ラザルベカラズ)

He has worked hard from then to now.

(彼ハ其時ヨリ今日マテ烈シク働ケリ)

He walked about from there to here.

(彼ハ此所ヨリ其所マテ散歩シタリ)

(4) Phrases as objects (目的格ノ句)

The day-spring from on-high hath visited us.

(曙光ハ天上ヨリ我等ヲ射レリ)

He has come from beyond-the-seas.

(彼ハ海ノ向フヨリ來レリ)

I bought this for under-half-its-value.

(我ハ其半價以下ニテ此品ヲ買ヘリ)

(5) Noun-clauses as objects (目的格ノ名詞節)

This depends upon whether-he-will-consent-or-not.

(此事ハ彼ノ承諾スルトセザルトニ基因ス)

He told every one of what-he-had-heard.

(彼ハ其聞キタルヲ各人ニ語レリ)

Go whenever you like except that-you must not go in the rain.

(雨天ニ行クハ不可ナレドモ之ヲ除クノ外君ノ好ム時ニ任セン)

第二章

前置詞ノ諸用法

The uses of prepositions.

4. 下 = a b c ノ順序ニ分チテ主モナル前置詞ノ用法ヲ示サン

About.

5: about ハ元來場所 (place) 時 (time) 狀態 (state or manner) 數 (number) ノ近接 (nearness or proximity) ヲ示ス語ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所ノ近接ヲ示ス(=周圍ニ,所ニ)

He had a comforter about his neck.

(彼ハ其首ノ周圍ニ頸帶ヲ卷ケリ)

The cat is somewhere about the house.

(猫ハ此家ノ中ノ何處ニカ在リ)

(2) 時ノ近接ヲ示ス(頃口)

It is about ten o'clock. (十時頃ナリ)

(3) 數ノ近接ヲ示ス(=内外,ホド)

I have about ten yen. (僕ハ十圓内外ヲ所持ス)

(4) 狀態ノ近接ヲ示ス(=將ニ.....セントス)

He is about to be married.

(彼ハ將ニ結婚セントス)

I am about to go to Kobe.

(僕ハ將ニ神戸ニ行カントス)

(5) 職業 (occupation) ノ意味ヲ示ス(=職ニ就ク)

He went about his work.

(彼ハ其職業ニ從事シタリ)

((註)) went about ハ職業ニ就クト云フ熟語ナリ又斯ノ如キ場合ノ about ハ concerned or engaged in ノ義ニテ自カラ就職ノ意味ヲ含メリ

You may go *about* your business.

(君ハ去リテ自己ノ事務ヲ執ルヲ可トス)

((註)) 此文ハ免職ノ意ヲ顯ハス粗暴ナル言語ニテ君ハ最早我
カ爲ニ働クヲ要セズト云フ意味ナリ

(6) 關係 (concerning) ヲ示ス (= 關シテ)

I am fond of hearing *about* ships

(我ハ船ニ關スル事柄ヲ聽クヲ好ム)

It is a book *about* birds.

(其ハ鳥類ニ關スル書物ナリ)

Above.

6. Above ハ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 一層高キ (higher than) ノ意味ヲ示ス (= ヨリ上)

A sword was hanging *above* his head.

(一口ノ劍彼ノ頭上ニ懸レリ)

(2) 一層多キ (more than) ノ意味ヲ示ス (= ヨリ多キ)

His expenses are *above* his means

(彼ノ支出ハ其收入ヨリ多シ)

(3) 一層優リタル (superior to) ノ意味ヲ示ス

He is *above* such meanness.

(彼ハ斯ル卑劣ノ行爲ヲナス人ニアラズ)

((註)) 此文ノ *above* ハ斯ル卑行ヲ爲ス如キ下等人種ヨリ優リタルト云フ意味ナレバ從ヒテ常ニ何々セザルト云フ打消ノ意味ヲ含ム

Across.

7. Across ハ元來横ギリテ (from one side to the opposite site) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 向フ側 (on the opposite side) ノ意味ヲ示ス (= 向フニ)

My house is *across* the river.

(我家ハ河ノ向フニ在リ)

(2) 兩側ニ (on the both sides of) ノ意味ヲ示ス (= 前後ニ)

He laid the bundle *across* his shoulder.

(彼ハ其包ヲ肩ノ前後即チ兩側ニ掛ケタリ)

(3) 一方面ヨリ他方面マテ (from one side to the other) ノ意味ヲ示ス (= 横斷シテ)

The ship sailed *across* the Pacific Ocean.

(船ハ太平洋ヲ航行セリ)

After.

8. After ハ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所ノ順序 (sequence in place) 即チ背後ノ意味ヲ示ス

I will enter *after* you.

(僕ハ君ノ背後ヨリ入ラン)

- (2) 時ノ順序 (sequence in time) 即チ遅刻ノ意味ヲ示ス

He arrived *after* dark.

(彼ハ日没後到着シタリ)

- (3) 結果ノ順序 (Sequence of effect) ヲ示ス (= 後ニ)

After all I have heard I am convinced.

(余ハ一部始終ヲ聴キタル後始メテ得心シタリ)

- (4) 搜索 (Search) 又ハ追求 (pursuit) ヲ示ス (= 捜シテ)

He is always seeking *after* wealth.

(彼ハ常ニ富ヲ求ムルニ汲々タリ)

((註)) seeking after ヲ求ムルト云フ熟語ト見ルベシ

- (5) 類似 (resemblance) ヲ示ス (= 似ヨリテ)

He takes *after* his father.

(彼ハ其父ニ似タリ)

((註)) takes after ヲ似タリト云フ熟語ト見ルベシ

- (6) 適合又一致 (adaptation or agreement) ヲ示ス (= 従ヒテ, 習ヒテ.)

He was surnamed the Just *after* his character.

(彼ハ其性質ニ従ヒテ正直者ト綽名サレタリ)

She was named *after* her mother.

(彼女ハ其母ノ名ヲ取リテ命名セラレタリ)

Sometimes he would inquire of Hartly *after* the cow's

health, pronouncing the word 'ke-ow' *after* the manner of some people.

(時トシテ彼ハ或人々ノ風ニ習ヒテ'カウ'ヲ'ケオー'ト發音シ以テ牝牛ノ安否ヲ尋ヌルヲアリ)

((註)) 上例中ノ *after* cow's health ノ *after* ハ一致ヲ表ハサズシテ質問ノ意味ヲ示ス。下例ヲ参照スベシ

- (7) 質問 (inquiry) ヲ示ス (= 就キテ)

He inquired *after* my father's health.

(彼ハ我父ノ安否ヲ問ヘリ)

- (8) 願望 (desire) ヲ示ス

I am longing *after* immortality.

(余ハ不死ヲ渴望シツ、アリ)

((註)) longing after ヲ渴望ト云フ熟語ト見ルベシ

- (9) 拘ハラス (in spite of) ト云フ意味即チ對照 (contrast) ヲ示ス

After all the advice I gave, he adapted a contrary course.

(余ノ與ヘタル忠告アルニ拘ラス彼ハ反對ノ方針ヲ取リタリ)

((註)) 對照ヲ示スニ *after* ノ代リニ *for* 又ハ *with* ヲ用フルヲアリ。後段 *for* 及 *with* ノ用法ヲ参照セヨ。

時 (time) ノ意味ニ於ケル *after* ト *in* トノ區別 *after* ト *in* トハ孰レモ'終リニ' (At the close of) ト云フ意味

ナレトモ after ハ 過去 (past) ノ 時ニ 關シテ之ヲ 用ヒ in
ハ 未來 (future) ノ 時ニ 關シテ之ヲ 用フ 例セハ 下ノ 如シ

(過去) He died *after* (=at the close of) a few days.

(彼ハ 數日ノ 終リニ 死シタリ)

(未來) He will die *in* (=at the close of) a few days.

(彼ハ 數日ノ 終リニ 死スベシ)

(註) 未來ノ 時ニ 關シテ *after* チ 用ヒ 又 過去ノ 時ニ 關シテ *in* チ
用フルハ 全然 誤謬タルヲ 免カレス 故ニ 決シテ He will die
after a few days. He died *in* a few days. ト云フベカラズ

Against.

9. Against ハ 元來或ル 種類ノ 反對 (opposition) ヲ 顯
ス 語ニシテ 下ノ 諸用法ヲ 有ス

(1) 場所ノ 反對 (opposition of place) 即チ 'ノ 方ニ' (to-
wards) '相對シテ' (opposite to) ナル 意味ヲ 示ス

He is leaning *against* a wall.

彼ハ 壁ニ 對シテ (壁ヲ 脊ニシテ) 寄りカ、レリ

The church is over *against* the school.

(教會堂ハ 學校ト 相對セリ)

(2) 目的ノ 反對 (opposition of aim) ヲ 示ス (=反對シテ)

He is acting *against* his own interest.

(彼ハ 自己ノ 利益ニ 反對セル 行爲ヲ ナシ 居レ
リ)

The band marched *against* the enemy.

(隊伍ハ 敵ヲ 逆ヘンガタメニ 進メリ)

(3) 準備 (provision for) ヲ 示ス (=備ヘトシテ)

Store up your grain *against* famine.

(飢饉ノ 準備トシテ 君ノ 穀物ヲ 貯藏セヨ)

(4) 比較 (comparison) ヲ 示ス (=對シテ)

Four students have passed this year *against* three last
year.

(昨年ノ 三人ニ 對シテ 本年ハ 四人ノ 學生及第
シタリ)

Along.

10. Along ハ 下ノ 用法ヲ 有ス

他物ト 同列 (in the same line with anything) ナル 意味ヲ
示ス 換言スレハ the length of (ノ 長さ) ト云フ 意ニテ
across (横ギリテ) ト 全ク 反對ナリ

The line went *along* the highway

(線路ハ 官道ニ 沿ヘリ)

We walked *along* the river's bank.

(余等ハ 河岸ニ 沿ヒテ 歩メリ)

(註) Along ハ adverb (副詞) トシテ 用ヒラレタル 時ハ 下ノ 諸意義
ヲ 有ス 讀者 幸ニ 混同スル 勿レ

(1) 前方ニ (onward; forward)

We will go *along* by the king's highway. 我等ハ 官道ニ 沿ヒテ
進行セン

(2) 共ニ (in company; together)

He to England shall *along* with you. (彼ハ英國マデ君ニ伴ハン)
Come *along* with me. (余ト共ニ來レ)

Amid(=Amidst.)

11. Amid ト Amidst トハ共ニ‘中間ニ’(in the midst of)ノ意味ヲ示ス

He was brave *amidst* all dangers.

(彼ハ百難ノ中ニ處シテ勇敢ナリキ)

Among(=Amongst.)

12. Among ト Amongst トハ共ニ‘三箇以上ノ物ノ中間ニ’(in the midst of more than two)ノ意味ヲ示ス

Distribute the books *among* the students.

(學生等ノ間ニ其書籍ヲ分配セヨ)

He is fond of rambling *among* the trees.

(彼ハ樹間ヲ逍遙スルヲ好ム)

Amid ト Among トノ區別

(I) Amid ト Among トハ孰モ三箇以上ノ物ノ中間ニト云フ意味ニ用ヒラルレドモ二者ノ間自カラ區別アリ Amidハ元來 in the midst of (ノ中間ニ)ト云フ意味ナレトモ amongハ one out of many (多クノ物ノ中ノ一ツ)ト云フ意味ナリ此故ニ Amidハ量又數(quantity or number)ヲ示シ Amongハ單

ニ數(number)ノミヲ示ス然レハ amidハ單數複數孰ノ名詞ノ前ニモ用フルヲ得レトモ amongハ複數名詞ノ前ノ外用フベカラズ例セハ下ノ如シ

I was out *amidst*(=amid) snow and rain.

(余ハ兩雪ヲ冒シテ戶外ニ在リキ)

Among these books, I can not find the one I want.

(余ハ是等ノ書物ノ中ニ余ノ要スル一書ヲ發見スル能ハズ)

(2) Amidstハ又或ル一物ヲ異種類中ヨリ區別スルニ用フレトモ Amongハ或ル一物ヲ同種類中ヨリ區別スルニ用フ

We are *among* friends, but *amidst* enemies.

(吾人ハ味方ノ中ニ在レトモ然レトモ尙ホ敵中ニ在ルナリ)

Around(=round).

13. Around ト round トハ共ニ‘各側ニ’(on every side)‘凡テノ側ニ’(on all sides)ノ意味ヲ示シ amidstノ反對ナリ(=周圍ニ)

Draw a circle *round* a given center.

(定マリタル中心ノ周圍ニ圓ヲ畫ケ)

They stood *around* him, while he spoke.

(人々ハ彼ノ談話中其周圍ニ立テリ)

At.

14. Atハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ近接 (proximity in place) ヲ示ス(=中ニ傍ニ)

He is not *at* home just now.

(彼ハ今家ニ在ラズ)

The cat is *at* the nest. (猫ハ巢ノ傍ニ在リ)

- (2) 時ノ近接 (proximity in time) ヲ示ス(=何々ノ時刻ニ)

He was there *at* four o'clock.

(彼ハ四時ニ其所ニ在リキ)

- (3) 状態ノ近接 (proximity in state) ヲ示ス(何々ノ有様ニテ)

He is no quite *at* his ease.

(彼ハ全ク安靜ナリ)

- (4) 結果ノ近接 (proximity in effect) ヲ示ス(=由リテ)

Stand up *at* the word of command.

(命令ノ語ニ應シテ起立セヨ)

- (5) 価値ノ近接 (proximity in value) ヲ示ス(=價ニテ)

At what price is this sold?

(何程ノ價ニテ之ヲ賣ルヤ)

- (6) 方向又ハ目的ノ近接 (proximity in direction or aim)

ヲ示ス(=方ニ、向ヒテ)

He frowned *at* me for laughing *at* him.(余ガ彼ヲ見テ笑ヒシタメ彼ハ余ニ向ヒテ蹙
蹙シタリ)(註) *at* meハ私ヲ目指シテ *at* himハ彼ヲ目指シテノ意義ナレ
バ *at*ハ direction 又ハ aim ヲ示スナリHe took his bow and aimed *at* the bird.

(彼ハ弓ヲ取リテ鳥ヲ狙ヘリ)

The hen ran *at* the cat.

(牝鶏ハ猫ノ方ニ走レリ)

I cannot get *at* that pear.

(僕ハアノ梨ニ手が達カス)

- (7) 職業ノ近接 (proximity in occupation) ヲ示ス(=職ニ
-
- 在リテ)

He was busily *at* work all day.

(彼ハ終日職業ニ忙シカリキ)

- (8) 甚ダ稀ニ原因又ハ所爲 (cause or agency) ヲ示ス
-
- (=由リテ、爲ニ)

Those laws were made *at* the instigation of
Mr. Hatoyama.(是等ノ法律ハ鳩山君ノ勸誘ニ由リテ作ラレ
タルモノナリ)以上ニ記載セルモノハ *at*ノ普通用法ナリ其 idiomatic useニ
至リテハ頗ル雑多ニシテ之ヲ分類スルヲ能ハズ要スルニ
ハ一名 indefinite preposition (不定前置詞)ト稱セラレ他ノ前置

詞ヲ用ヒテハ不適當ト思ハル、場合ニ之ヲ用フルナリ下ニ其數例ヲ示サン

at sunrise; at night; at delight; at astonishment, at disappointment; at peace; at war; at play; at hand; at liberty; at best; at an end; at all; at full speed; at large; at fault; at sea; at all events; at any rate.

和譯ハ畧ス讀者須ク字典ヲ參照スベシ

場所ノ意味ヲ示セル at ト in トノ區別

At ハ場所ノ小サキ範圍ヲ顯スニ用ヒ In ハ其大ナル範圍ヲ顯スニ用フ其例下ノ如シ

I live *at* Kanda *in* Tokyo,

(僕ハ東京ノ神田ニ住ス)

I live *at* Ogawamachi *in* Kanda-ku

(僕ハ神田區ノ小川町ニ住ス)

I live *at* No. 18 *in* Ogawamachi

(僕ハ小川町十八番地ニ住ス)

時ノ意味ヲ示セル At, in, on ノ區別

(1) At ハ時ノ最モ小ナル範圍即チ一瞬時ヲ顯ハス(然レトモ at night, at even, 等ノ用法ハ例外ナリ)例セハ下ノ如シ

Come *at* once. (直ニ來レ)

Go *at* noon (正午ニ行ケ)

What is he doing *at* this moment?

(彼ハ只今何ヲ爲セルヤ)

At break of day, he arose.

(彼ハ日出ニ起キタリ)

I will start *at* eight o'clock ^{A.M.} ~~in the morning.~~

(僕ハ午前八時ニ出立セント欲ス)

(註) eight o'clock ハ其範圍小ナルが故ニ at ヲ用ヒ morning ハ其範圍大ナルが故ニ in ヲ用ヒタリ

The end is *at* hand (=very close).

(終ハ甚ダ近ツキタリ)

(註) at hand ハ甚ダシキ接近ヲ顯ハス句ナリ若シ此代リニ in hand ナル句ヲ用フルキハ接近ニアラズシテ進行中ト云フ意味トナル例セバ下ノ如シ

The work is *in* hand (=in a state of progress).

(工事ハ進ミツ、アリ)

(2) In ハ at ヨリ大ナル範圍ヲ示ス詳カニ言ヘハ記載セラレタル一事件ノ外他ニ數事件ガ起リタラント思ハル、程ノ長キ時間ヲ顯スニ用ヒラル其例下ノ如シ

In January 1536, Hideyoshi was born at Owari.

(秀吉ハ千五百三十六年尾張ニ生ル)

He never spoke an angry word to me *in* all his life,

(彼ハ終生余ニ向ヒ怒リタル言語ヲ發スルコトナカリキ)

This was fashionable *in* the era of Genroku.

(之ハ元禄時代ニ流行シタリ)

(3) On ハ或ル特別ノ事件ト關係シテ記載セラレタ

ル定マリタル時限ヲ示スニ用ヒラル其例下ノ如シ

On a summer's morn, I went to the wood.

depend upon (或ハ夏ノ朝余ハ森ニ行キタリ)

On Sunday I go to church.

(日曜日ニハ僕ハ教會堂ニ行ク)

On the 21st of September, he died.

(彼ハ九月二十一日ニ死シタリ)

Athwart.

15. Athwart ハ across ト同意義ニシテ'一方ヨリ他マテ' (from one side to the other) ノ意味ヲ示ス(=横斷シテ)

The shadow ran *athwart* the grass.

(影ハ斜ニ草上ニ引ケリ)

Before.

16. before ハ behind (背後ニ) ノ反對ニシテ下ノ諸用法ヲ示ス

(1) 前面ニ (in front of) ノ意味ヲ示ス

He stands *before* the door.

(彼ハ戸ノ前ニ立テリ)

(2) 早刻 (priority in time) ノ意味ヲ示ス(=以前ニ)

The train starts *before* ten o'clock.

瀛車ハ十時前ニ發車ス)

(3) ヨリハ寧ロ (priority of choice) ノ意味ヲ示ス

此場合ノ before ハ rather than ト等シ

I take death *before* dishonour.

(余ハ不名譽ヨリハ寧ロ死ヲ取ラン)

Behind.

17. behind ハ before ノ反對ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 背後ニ (at the back of) ノ意味ヲ示ス

The dog ran *behind* its master.

(犬ハ其主人ノ背後ヨリ走レリ)

(2) 遅刻 (lateness in time) ノ意味ヲ示ス

The train is *behind* its time.

(瀛車ハ定時ヨリ遅レタリ)

(3) 隱匿 (concealment) ノ意味ヲ示ス(=裏面ニ)

There is a smile *behind* his frown.

(彼ノ愁眉ノ裏面ニハ微笑アリ)

After ト Behind トノ區別

After モ behind モ孰モ'後'ト和譯スレトモ after ハ順序 (order) ノ前後ヲ示シ behind ハ位置 (position) ノ前後ヲ示ス其例下ノ如シ

The dog runs *after* the boy.

(犬ハ小兒ノ後ヨリ走レリ)

The cat stands *behind* the hen

(猫ハ牝鶏ノ後ニ立ツ)

Below.

18. below ハ元來‘一層低キ點又度ニ於テ’ (at a lower point or degree) ノ意味ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 一層低キ (lower than) ノ意味ヲ示ス(=下)

He stood *below* me in class.

(彼ハ級ニ於テ僕ノ下ナリ)

(2) 一層少ナキ (less than) ノ意味ヲ示ス(=以下)

The number was *below* ten (此數ハ十以下ナリ)

(3) 一層劣リタル (inferior to) ノ意味ヲ示ス(=劣リテ)

His attainments are *below* yours.

(彼ノ學藝ハ君ニ劣レリ)

Beneath.

19. beneath ハ元來‘一層低キ位置ニ於テ’ (in a lower position) ノ意味ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 下ニ (under) ノ意味ヲ示ス

Let us rest *beneath* the shade.

(カノ樹陰ノ下ニ息ハン)

(2) 劣等ノ (inferiority) ノ意味ヲ示ス

His conduct is *beneath* contempt.

(彼ノ行爲ハ輕侮スルニ餘アリ)

(註) beneath contempt ハ輕侮ヨリ劣等即チ輕侮スベキ價グモナシト云フ意義ナリ

Below, ト Beneath, under ノ區別

Below ト Beneath トハ孰モ‘劣等ノ位置’ト云フ意味ナレトモ beneath ハ below ヨリ少シク其意義強シ又 under ハ蔽ハレタル位置ト云フ意味ナリ詳カニ言ヘハ below ハ主トシテ高低ノ意味ヲ顯シ beneath ハ主トシテ優劣ノ意味ヲ顯シ under ハ主トシテ庇護ノ意味ヲ顯ス其例下ノ如シ

The sun disappears when it is *below* the horizon.

(太陽ハ地平線下ニアルトキ消失ス)

We are apt to tread upon that which is altogether *beneath* us.

(吾人ハ全ク吾人ヨリ劣等ノ地位ニアル人々ヲ蹂躪シ易キ傾アリ)

We live *under* the protection of government.

(吾人ハ政府ノ保護ノ下ニ生活ス)

Beside.

20. beside ハ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) ノ側ニ (by the side of) ノ意味ヲ示ス

He is standing *beside* his mother.

(彼ハ其母ノ側ニ立テリ)

(2) フ外レテ (outside of, irrelevant to) ノ意味ヲ示ス

The remark is *beside* the question.

(其説明ハ問題外ナリ)

Besides

21. besides ハ加ヘテ (in addition to) ノ意味ヲ示ス

Besides advising, he gave them money.

(彼ハ彼等ニ忠告ノミナラス金錢ヲモ與ヘタリ)

Between.

22. between ハ二者ノ間ニ (in the middle of two) ノ意味ヲ示ス

Those two men quarrelled *between* themselves.

(是等二人ハ互ニ争鬪セリ)

Beyond(=past)

23. beyond ト past ハ元來‘越シテ’ (on the farther side of) ノ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所 (place) ノ超越ヲ示ス(=越シテ, 向フニ)

my house is *beyond*(=past) those hills.

(我家ハ是等ノ丘ノ向フニアリ)

(2) 時 (time) ノ超越ヲ示ス(=過ギ)

It is now half *past* two o'clock. (今ハ二時半ナリ)

(3) 状態 (state) ノ超越ヲ示ス(=及ハザル; 能ハザル)

This is *past*(=beyond) my strength.

(此事ハ我力ノ及ハザル所ナリ)

But.

24. but ハ except ト同意義ニシテ‘除キテ’‘外’ノ意味ヲ示ス

All *but* one were drowned.

(一人ヲ除キテ他ハ皆溺死シタリ)

He was all *but* ruined.

(彼ハ零落ニ近シ)

(註) all but ruined=everything except ruined (零落ヲ除キタル凡テノモノ) ニシテ其意味ハ未ダ零落ニハ至ラザレドモ殆ト之ニ近シト云フナリ故ニ此場合ノ all but ハ一熟語ト見做シ殆ト又ハ近シト譯シテ可ナリ

By.

25. By ハ元來諸種ノ近接ヲ顯ス語ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所ノ近接 (nearness in place) ヲ示ス(=傍ニ)

Come and sit *by* me.

(來リテ我傍ニ坐セヨ)

(2) 時ノ近接 (nearness in time) ヲ示ス(=何々ノ時ニ)

Always get up *by* sunrise.

(常ニ日出ニ起キヨ)

- (3) 行爲 (agency) 又原因 (cause) ヲ示ス(=ノ爲ニ;ニ由リテ)

He was fairly treated by me.

(彼ハ我ニ由リテ公平ニ待遇セラレタリ)

The trees were shaken by the wind.

(樹木ハ風ノ爲ニ動カサレタリ)

- (4) 方法又手段 (manner or means) ヲ示ス(=ニ依リテ)

Seize him by the neck.

彼ノ首ノ所ヲ捕ヘヨ(其首ニ依リテ彼ヲ捕ヘヨ)

- (5) 度量 (measure) 及比較 (comparison) ヲ示ス(=ノ分量ニテ)

He is clever than you by a great deal.

(彼ハ大分君ヨリ賢ナリ)

Sugar is sold by the kin.

(砂糖ハ斤目ニテ賣ラル)

This is too great by half.

(此ハ半分ダケ大ナリ)

- (6) 誓願 (adjuration) ヲ示ス(=ニ祈リテ;ヲ思ヒテ)

He swore by heaven.

(彼ハ天ニ誓ヘリ)

"Now by your children's cradle,

Now by your fathers' graves,

Be men to-day Quirites,

Or be for ever slaves,"

(Quirites ヲ今汝等ノ小兒ノ搖籃ヲ思ヒ又汝等ノ祖先ノ墳墓ヲ思ヒ今日直ニ丈夫タレ然ラスンハ永久奴隷タレ)

- (7) 防護 (in defence of) ヲ示ス

Stand by us, and we will stand by you.(=護リテ)

(我等ヲ助ケヨ然スレハ我等モ亦汝ヲ助ケン)

(註) stand by ハ助ケルト云フ一熟語ナラス

- (8) 由レハ (according to) ノ意味ヲ示ス

It is evident by this account that he cannot be safely trusted.

(彼ノ安全ニ信用スル能ハザルヲハ此談話ニ由リテ明白ナリ)

It is five o'clock by my watch.

(我時計ニ由レバ五時ナリ)

- (9) 區分 (distribution) 及推積 (accumuration) ノ意味ヲ示ス

They were killed one by one.

(彼等ハ一人ヅ、殺サレタリ)

Step by step we approached the mountain.

(一步一步我等ハ山ニ近ヅケリ)

- (10) time ヲ顯セル名詞ト共ニ用ヒラレテ during (間ニ)ノ意味ヲ示ス

The sun shines *by* day, and the moon *by* night.

(太陽ハ日中ニ輝キ月ハ夜中ニ照ル)

行爲 (agency) 又原因 (cause)
ノ意味ヲ示セル By ト With
トノ區別

By ハ事ヲ爲シタル人 (doer) ヲ示スニ用ヒラレ with
ハ其事ヲ爲スニ使用シタル機械 (instrument) ヲ示ス
ニ用ヒラル其例下ノ如シ

This book was written *by* me *with* a quill pen.

(此書籍ハ羽筆ヲ用ヒテ余ノ書キタルモノナリ)

Goliath was killed *by* David *with* a stone.

(Goliath ハ石ヲ以テ David ニ殺サレタリ)

Down.

26. Down ハ降下 (descent) ノ意味ヲ示ス

The monkey ran *down* the tree.

(猿ハ木ヲ走リ下レリ)

During.

27. During ハ以前ニ關係ナキ連續シタル時 (con-
tinuance of time without former reference) ヲ示ズ即チ或
ル事件ノ始ヨリ終マデト云フ意味ナリ (= 間ダ; 終ル
マデ)

During the trial, he was pale and anxious.

(審問中彼ハ蒼色ヲ帯ヒ心痛セリ)

For.

28. for ハ元來‘代リニ’ (in the place of) ノ意味ヲ
示ス語ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所ノ方向 (Direction of space) ヲ示ス (= 向ヒテ)

He will soon start *for* home.

(彼ハ直ニ家ニ向ヒテ出立スベシ)

(2) 時又距離ノ連續 (duration of time or distance) ヲ示
ス (= 間ダ)

He was imprisoned *for* life.

(彼ハ終身禁錮ニ處セラレタリ)

I have walked on *for* ten miles.

余ハ十英里ヲ歩ミ終レリ)

(3) 原因又理由 (cause or reason) ヲ示ス (= 爲ニ; 由リテ)

For what offence was he imprisoned?

(彼ハ何ノ犯罪ニ由リテ捕ヘラレシヤ)

(4) 保護 (defence) 即チ‘利スル爲ニ’ (on behalf of) ノ意
味ヲ示ス

此場合ノ for ハ against ト反對ノ意味ナリ

He fought hard *for* his friends.

(彼ハ其味方ヲ利スル爲ニ激戦セリ)

You are acting *for* my interests and against your own.

(君ハ自己ノ利益ニ反對シ僕ノ利益ヲ保護ス)

ルタメニ働ケリ).

Some toil *for* money, others *for* fame.

(或ル人ハ錢ヲ得ンガタメニ働キ又或ル人ハ名譽ヲ得ンガタメニ働ク)

- (5) 交換 (exchange) ヲ示ス(=換リニ)

He sold his horse *for* a small sum.

(彼ハ少額ノ錢ニ換ヘテ其馬ヲ賣レリ)

- (6) 拘ハラズ (in spite of) ト云フ意味ヲ示ス

For all his learning, he has no sense.

(彼ハ學問ノ深キニ拘ハラズ全ク才智ナシ)

- (7) 一致 (conformity) ヲ示ス(=ノ如ク)

Do not translate word *for* word.

語(コト)ト通リニ語ヲ翻譯スベカラズ(意譯セヨ)

- (8) 目的 (purpose) ヲ示ス(=トシテハ)

This stuff is not fit *for* food.

此材料ハ食物トシテハ適當セズ)

- (9) 關係 (reference) ヲ示ス(=關シテハ)

So much *for* the two travellers.

(二人ノ旅人ニ關スル談話ハ之デ澤山)

(註) So much ハ澤山又ハ充分ト云フ意味ノ熟語ナリ

- (10) トシテ (to be, or as being) ト云フ意味ヲ示ス

We took a falling meteor *for* a star.

(余等ハ流光ヲ星ト思ヘリ)

From.

29. From ハ元來物カラ分離シタル移動又ハ停止 (motion or rest apart from anything) ト云フ意味ヲ示ス語ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所カラノ分離 (separation from space) ヲ示ス (=ノ中カラ; ノ外ニ)

He has gone *from* home.

(彼ハ家ノ外ニ出テ行ケリ)

- (2) 時カラノ分離 (separation from time) ヲ示ス (=何々ノ時カラ)

You must begin *from* daybreak.

(君ハ日出ヨリ始メザルベカラズ)

- (3) 本源 (source) ノ意味ヲ示ス(=本源カラ)

He is sprung *from* noble ancestors.

(彼ハ名門ヨリ出テタリ)

From morn till night.

(朝ヨリ始メテ夕マデ)

- (4) 推測 (inference) ノ意味ヲ示ス(=推測ニ由レハ)

From all we hear he is mad.

(我等ノ聞ク所ヨリ見レハ彼ハ狂人ナリ)

(註) 彼ノ狂人ナルハ自カラ憶メタルニアラスシテ他ヨリ聞ケルナリ故ニ from ハ推測ニ由レハト云フ意ヲ含ム

From what do you tell me he must be a foolish man?

(君ハ何ヨリ推測シテ彼ノ愚者タルヘキヲ
余ニ語ルヤ)

- (5) 意志 (motive) ノ意味ヲ示ス(=意志カラ)

This was all done *from* spite.

(此事ハ全ク怨恨ノ意志ヨリ爲サレタリ)

- (6) 識別 (discrimination) ノ意味ヲ示ス(=カラ識別シ
テ)

A fool may easily be known *from* a wise man.

(愚者ハ容易ニ賢者ト識別スルヲ得)

He scarcely knows one colour *from* another.

(彼ハ色ノ種類ヲ識別スル能ハズ)

- (7) 遠隔 (remoteness) ノ意味ヲ示ス(=カラ遠隔ナル)

My house is far *from* the busy haunts of men.

(我家ハ遠ク人寰ヲ隔ツ)

Far from it.

(ソレトハ大反對)

- (8) 救助 (Release) ノ意味ヲ示ス(=カラ救フ)

He *rescued* the blind girl *from* drowning.

(彼ハ盲目ノ女子ノ溺レントスルヲ救ヘリ)

- (9) 原因又理由 (cause or reason) ノ意味ヲ示ス(=原
因カラ)

The crops failed *from* the want of rain.

(雨ノ欠乏ニ由リテ収獲減シタリ)

In

30. In ハ元來物ノ内部ニ於ケル停止 (rest in the interior of anything) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所中ノ停止 (rest in space) ヲ示ス(=場所中ニ)

He is not *in* the house. (彼ノ家中ニアラズ)

- (2) 時間内ノ停止 (rest in time) ヲ示ス(=何日又ハ何
時ノ終リニ)

Expect me *in* (at the close of) a few days.

僕ハ兩三日中ニ(兩三日目ノ終リニ)來ラン

- (3) 有様又ハ模様ノ停止 (rest in state or manner) ヲ示
ス(=何々ノ有様又ハ模様デ)

He is *in* a bad temper.

(彼ハ悪シキ性質デアル)

- (4) 關係ノ點 (point of reference) ヲ示ス(=何々ノ點ニ
關シテ)

We found a true friend *in* him.

(僕等ハ眞友ナルモノ、彼ナルヲ知レリ)

(註) 昔時ハ in ナキ into ノ代リニ使用スルノ慣習ナリシヲ以テ
今尚下ノ如キ idiom (俗語) ナ存セリ
To fall in love (戀慕スル); to dash in pieces (寸斷スル); to call in
question (疑フ).

Into

31. Into ハ元來物ノ内部ニ向ヒテノ移動 (motion)

towards the interior of anything) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ(space)ノ内部ニ向ヒテノ移動ヲ示ス(=何々ノ内部ニ)

One stream flows *into* another.

(一ノ流ハ他ノ流ノ中ニ注グ)

- (2) 時(time)ノ内部ニ向ヒテノ移動ヲ示ス(=何時又何日ニ至ルマデ)

He slept late *into* day.

(彼ハ時過キテ日中ニ至ルマデ眠レリ)

- (3) 有様(state)ノ内部ニ向ヒテノ移動ヲ示ス(=何々ノ有様ニ變ズルマデ)

Water is changed *into* steam by heat.

(水ハ熱ニ由リテ蒸氣ニ變セラル)

場所ノ意味ヲ示セル In, Into, on ノ區別

In ハ前ニ述ベタル如ク或ル場所内ノ停止ト云フ意味ヲ顯シ Into ハ或ル場所ノ内部ニ向ヒテノ移動換言スレバ方向若クハ状態ヲ變ジタル移動(motion with change of direction or condition)ト云フ意味ヲ顯シ To ハ單ニ或ル場所ニ向ヒテノ移動(内部ト云フ意ナラス)ト云フ意味ヲ顯スナリ(Toノ用法ハ後段ニ詳ナリ)其例下ノ如シ

The frog is *in* the well.

(蛙ハ井中ニ在リ)

The frog fell *into* the well.

(蛙ハ井中ニ陥リタリ)

The frog went *to* the pond.

(蛙ハ池ニ行キタリ)

Of.

(時トシテハ of ヲ用フルヲアリ)

32. Of ハ元來‘生スル’(proceeding from)ト云フ意味ナレハ從ヒテ‘屬スル’(pertaining to)ト云フ意味ヲモ含ミ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 原因(cause)ヲ示ス(=原因テ爲ニ)

He died *of* fever.

(彼ハ熱病ノタメニ死セリ)

- (2) 本源(source)ヲ示ス(=源カラ)

Of what family is he sprung?

(彼ハ何氏ヨリ出デシヤ)

- (3) 稀ニ行爲(agency)ノ意味ヲ示ス(=人ノ爲ニ; 人ニヨリテ)

此場合ノ of ハ by ト同意義

He was *despised and rejected of* men.

(彼ハ人々ノ爲ニ輕侮排斥セラレタリ)

- (4) 分離(separation)ノ意味ヲ示ス(=カラ離レル)

He was deprived of his appointment.

(彼ハ其官職カラ離サレタ)

I received of Mr. A. ten yen.

(僕ハA君カラ十圓受取ツタ)

(註) 斯ノ如キ場合ノ of ハ out of ト同意義ナリ

(5) 品質 (quality) ノ意味即チ形容詞の意味 (adjective meaning) ヲ示ス(=何々ノ性質ヲ有セル)

He is a man of strong will.

(彼ハ堅志ノ人ナリ)

He is a man of war.

(彼ハ軍人ナリ)

It is a crown of gold.

(ソレハ金製ノ冠ナリ)

(6) 在中物 (contents) ノ意味ヲ示ス(=中ノ)

He sent me a book of books.

(彼ハ多クノ書籍中ノ一冊ヲ余ニ贈レリ)

The eagle is the largest of all birds.

(鷲ハ凡テノ鳥類中ノ最大ナルモノナリ)

He is the bravest of the brave.

(彼ハ勇者中ノ勇者ナリ)

(註) 茲ニ多クノ物アリテ其中ノ幾箇カチ取出シテ '中ニ' ト云フ場合ニハ in 又ハ among チ用ヒズシテ of チ用フベシ何トナレバ of ハ在中物ノ意味ナルガ故ナリ

(7) 材料 (material) ヲ示ス(=何々ニテ)

This box is made of leather.

(此箱ハ柔皮ニテ造ラル)

(8) 所有 (possession) ヲ示ス(=何某ノ有セル)

He lived in the house of his father.

(彼ハ其父ノ家ニ住セリ)

(註) the house of his father ハ his father's house ト同ジ

(9) 同格 (apposition) 即チ二物カ同人若クハ同物タル

ヲ示ス(=何々ナル; 何々ト云フ)

He received the sum of 100 yen.

(彼ハ百圓ト云フ金額ヲ受取ツタ)

(註) the sum ハ即チ 100 yen ニシテ of ハ此二者ノ同物ナルヲ示ス下例ヲ参照セヨ

The city of Tokyo is the capital of Nippon.

(東京ト云フ都府ハ日本ノ首府ナリ)

He was guilty of the crime of murder.

(彼ハ殺人ト云フ罪ヲ犯シタリ)

(10) 關係 (concerning) ヲ示ス(=關シテ)

What are you thinking of?

(君ハ何事ニ關シテ考ヘツ、アリヤ)

(11) 關係ノ點 (point of reference) ヲ示ス(=ノ點ニ關シテ)

The horse is lame of one leg.

(此馬ハ片足ニ限リ不具ナリ)

- (12) 分割; 部分; (partition) ヲ示ス (= ノ一部タル)

Do not tear the page of that book.

(其書籍ノ一部タル紙ヲ破ルヘカラス)

- (13) Of ノ後ニアル名詞カ主格 (subject) タルコトヲ示ス (= ガ)

The love of parents (= parents' love for child)

兩親ガ愛スルコト (即チ小兒ニ對スル兩親ノ愛情)

- (14) of ノ後ニアル名詞カ目的格 (object) タルコトヲ示ス (= ヲ)

The love of parents. (= child's love for parents)

兩親ヲ愛スルコト (即チ兩親ニ對スル小兒ノ愛情)

(註) (13) (14) ノニ例ハ全ク同一ノ句ニシテ其意味全ク反對ナリ蓋シ此ノ如キ場合ニ於ケル of ノ用法如何ハ一ニ之ノ前後ノ關係ニ由リテ定マルモノナレバ讀者先ヅ of ニ此ニ様ノ反對用法アルヲ熟知スルヲ要ス

- (15) 時 (time) ヲ示ス (= 何時ニ)

He used to come here of an evening.

(彼ハ夕暮時ニ此所ニ來ルヲ常トシケリ)

Off.

33. Off ハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 近距離ニ於ケル分離 (separation at a near distance) ヲ示ス (= 附近ノ)

Ceylon is an island off the south of India.

(Ceylon ハ India ノ南端ニ近キ島ナリ)

He fell off his horse.

(彼ハ落馬シタリ)

He was taken off his guard.

(彼ハ其守兵ヲ取リ去ラレタリ)

On (= Upon).

34. On ト Upon トハ共ニ元來物ノ上部ニ於ケル停止ト云フ意義ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ點 (point of space) ト云フ意味ヲ示ス (= 何々ノ上ニ)

I place my hand on the table.

(私ハ机ノ上ニ手ヲ置ク)

- (2) 時ノ點 (point of time) ト云フ意味ヲ示ス (= 何日又何時ニ)

I came here on Saturday last.

(僕ハ此前ノ土曜日ニ此所ニ來レリ)

- (3) 依頼 (dependence) ノ意味ヲ示ス (= 何々ニ頼リテ)

He lives on his father.

(彼ハ父ニ頼リテ生活ス)

- (4) 條件又ハ基礎 (condition or basis) ノ意味ヲ示ス(= 何々ニ基キテ)
 He was appointed *on* these terms.
 彼ハ是等ノ條件ニ基キテ(ヲ附シテ)任命セラレタリ
- (5) 方向 (direction) ノ意味ヲ示ス(= 向ヒテ)
 They made an attack *on* my house.
 (彼等ハ我家ニ向ヒテ攻撃ヲナセリ)
- (6) 關係 (concerning) ヲ示ス(= 關シテ)
 He spoke for an hour *on* that subject.
 (彼ハ其問題ニ關シテ一時間演説セリ)
- (7) 目的又ハ意志 (purpose or motive) ヲ示ス(= 何々ノ爲ニ)
 He came *on* particular business.
 (彼ハ特別ノ用事ノ爲ニ來レリ)
- (8) 反對 (against) ヲ示ス(= 對シテ)
 The Japanese made war *on* the Chinese.
 (日本人ハ支那人ニ對シテ戰爭ヲナセリ)
- (9) 増加 (in addition to) ヲ示ス(= 加ヘテ)
 Heaps *on* heaps.
 (堆積ニ加フルニ堆積)
 loss *on* loss.
 (損失ノ上ニ損失)

- (10) 位置 (situation) ヲ示ス(= 於テ)

On each side stands an armed man.

(武裝シタル人兩側ニ於テ立テリ)

on the one hand.

(一方ニ於テハ)

on the other hand.

(他ノ一方ニ於テハ)

(註) 英語ニテハ時間ヲ示スニ *at* ナ日ヲ示スニ *on* ナ週月及年ヲ示スニ *in* ナ用フ下ニ其例ヲ下サン
at an hour; *at* five o'clock; *on* a day; *on* the 1st of January; *in* a week;
in a month (in February); *in* a year (in 1889).

Out of.

35. *Out of* ハ物ノ内部ヨリノ移動 (motion from the interior of a thing) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所 (place) ノ内部ヨリノ移動ヲ示ス(= ノ場所カラ)

The mouse jumped *out of* its hole.

(鼠ガ穴カラ飛出シタ)

- (2) 本源 (source) ノ内部ヨリノ移動ヲ示ス(= ノ源カラ)

I paid it *out of* my own pocket.

(僕ハ自身ノ財布中ヨリソレヲ支拂ヒタリ)

- (3) 意志 (motive) ノ内部ヨリノ移動ヲ示ス(= ノ意志カラ)

He said that *out of* ill temper.

(彼ハ惡意カラ其事ヲ言フタ)

- (4) 除斥 (exclusion) ヲ示ス(=ヲ外レテ)

He is *out of* his mind.

彼ハ本心ヲ外レテ居ル(亂心シタリ)

Over.

36. Over ハ物ノ上ニ又ハ物ヲ越ヘテ' (above or beyond anything) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ上 (above in space) ト云フ意味ヲ示ス(=何々ノ上ニ)

The sun shines *over* the earth.

(太陽ハ地球ノ上ニ輝ク)

- (2) 時ノ超過 (beyond in time) ト云フ意味ヲ示ス(=何日又ハ何時以上)

He was absent *over* two weeks.

(彼ハ二週日以上不在ナリキ)

- (3) 向フ側ニ (on the other side) ト云フ意味ヲ示ス

His house is *over* the way.

(彼ノ家ハ道ノ向フ側ニ在リ)

- (4) 權勢 (authority) ノ意味ヲ示ス(=支配スル位置ニ)

He is placed *over* me.

(彼ハ余ノ長官ナリ)

- (5) 優等 (precedence) ノ意味ヲ示ス(=上席ニ)

He has been promoted *over* my head.

(彼ハ余ノ上席ニ薦メラレタリ)

- (6) 表面ヲ通過スル (passing from side to side above the surface) ト云フ意味ヲ示ス(=越シテ)

"Can you jump *over* the river?" "No, I must go *over* it in a boat."

(君ハ其河ヲ飛ヒ越スヲ得ルヤ. 否僕ハ端艇ニテ越エサルヘカラス)

Since.

37. Since ハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 以來即チ或ル過去ノ時ヨリ以降 (from some point of past time) ト云フ意味ヲ示ス

It has not rained *since* Thursday last.

(前ノ木曜日以來未ダ雨降ラス)

Since ト for トノ區別

for ハ日本語ノ所謂'間(アイダ)'ニ當リ since ハ所謂'以來'ニ當ル之ヲ詳言スレバ for ハ或ル連續シタル時日ノ始ヨリ終リマデノ間ヲ指示シ since ハ或ル時日ノ始マリヲ指示ス下ニ其例ヲ示サン

For the last two months, he has been sick.

(先月先々月ノ二ヶ月間彼ハ病氣ニ罹レリ)

Since the month before last, he has been sick.

先月ノ前月(=先々月)ヨリ彼ハ病氣ニ罹レリ)

(註) Sinceハ或ル過去ノ時ニ始マリテ今日迄連続シタル事件ヲ顯スニ用ヒラル、語ナルガ故ニ常ニ完結現在 (present perfect tense) ノ働詞ト共ニ用ヒラル然レドモ forハ然ラズ之ヲ如何ナル時 (tense) ノ働詞ト共ニ用フルモ不可ナシ

例

They have absent from school since Monday last. (彼等ハ前ノ月曜日以來欠席セリ). He has been staying at home since yesterday. (彼ハ昨日以來在宅セリ). Since the Restoration Nippon has made great progress. (王政復古以來日本ハ大進歩ヲナシナリ)

He lived on for two years. (彼ハ二年間生計ヲ營メリ). Stay here for a moment. (暫時此所ニ留マレ). The sun will not rise for an hour. (太陽尚一時間ハ昇ラザルベシ)

Sinceトfromトノ區別

Sinceトfromトハ孰モ連續シタル時間 (a continuous space or period) ヲ示サスシテ或ル時日ノ始マリ (a point of time) ヲ顯ス語ナリ然レドモ此二者其用法ニ二箇ノ差別アリ下ニ之ヲ説カン

第一ニハ Sinceハ前段ノ(註)ニモ陳ベタル如ク完結現在ノ働詞ト共ニ用ヒラル、モノナレドモ fromハ不定過去 (past indefinite) 不定現在 (present indefinite) 不定未來 (future indefinite) ノ働詞ト共ニ用ヒラル

因ニ日フ不定過去不定現在不定未來トハ單純ナル過去現在未來ノ謂ヒナリ下例ヲ参照スベシ

第二ニハ Sinceハ單ニ過去ニ起リ始マリタル事件ヲ

記載スルニ用ヒラルレドモ fromハ過去現在及ビ未來ノ事件ヲ記載スルニ用ヒラル

例

He has been taken ill since Thursday last.

(彼ハ前ノ木曜日以來病ニ罹レリ)

He began Latin from the age of ten. (不定過去)

(彼ハ十歳ヨリラチン語ヲ學ヒ始メタリ)

He begins school from to-day. (不定現在)

(彼ハ今日ヨリ學校ニ入ル)

He will begin school from to-morrow. (不定未來)

(彼ハ明日ヨリ學校ニ入ルベシ)

Than.

38. Thanハ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 比較 (comparison) ノ意味ヲ示ス(=ヨリハ)

I will not take less than five yen.

(僕ハ五圓ヨリ以下ヲ取ルヲ欲セス)

(2) 殊異 (difference) ノ意味ヲ示ス(=ニ非サル)

No person other than a graduate will be fit.

(得業生ニアラサル人ハ不適當ナリ)

Through.

39. Throughハ元來‘物ノ内部ヲ横ギリテ’ (across

the interior of anything) ト云フ意味ニシテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所 (place) ノ内部ヲ横ギリテト云フ意味ヲ示ス (=ヲ貫キテ)

Bore a hole *through* that plank.

(其厚板ヲ貫キテ穴ヲ穿テ)

(2) 時 (time) ノ内部ヲ横ギリテト云フ意味ヲ示ス (=時ノ始ヨリ終マテ)

He worked hard *through* (or throughout) the summer.

(彼ハ夏中烈シク働ケリ)

(3) 有様 (state) ノ内部ヲ横ギリテト云フ意味ヲ示ス (=何々ヲ經過シテ)

He has passed *through* many dangers.

(彼ハ多クノ危難ヲ經過シタリ)

(4) 原因 (cause) ノ意味ヲ示ス (=因リテ)

Through my help, you may succeed.

(我ガ助力ニ因リテ君ハ成功スルヲ得ベシ)

(5) 意志 (motive) ノ意味ヲ示ス (=意志ニテ)

All this was done *through* envy.

(此事ハ全ク怨恨ノ意志ニテ爲サレタルナリ)

(6) 到處 = (over the entire extent). ト云フ意志ヲ示ス

The law was published *through* all the country.

(此法律ハ國中到處ニ發布セラレタリ)

(註) *through* ト *throughout* トハ全ク同意義ノ語ナレドモ後者ハ前者ヨリ其意味強シ

To.

40. To ハ元來‘物ニ向ヒテノ移動’ (motion towards anything). ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) 場所 (place) ニ向ヒテノ移動ヲ示ス (=ニ)

He returned *to* his house.

(彼ハ其家ニ歸リタリ)

(2) 時 (time) ニ向ヒテノ移動ヲ示ス (=マデニ)

You must go back *to* midnight.

(君ハ夜半マテニ歸ラサルヘカラス)

(3) 適合又ハ一致 (adaptation or agreement). ヲ示ス (=適シテ)

This tea is *exactly to* my taste.

(此茶ハ全ク我カ嗜好ニ適ス)

To all appearances he is tired.

(彼ハ其態度ノ示ス如ク疲勞シタリ)

(4) 比例 (proportion) ヲ示ス (=ニ對スル)

The *chances* are three *to* one.

(時運ハ一ニ對スル三ナリ)

(5) 範圍 (limit) ヲ示ス (=ニナルマデ)

They fought *to* the last man.

(彼等ハ一人ニナルマテ戦ツタ)

- (6) 結果 (effect) ヲ示ス (= コトナガラ, コトニナツタガ)

To their utter disgust they failed.

(彼等ノ全ク嫌ヘルコトナガラ彼等ハ失敗セリ)

To his great surprise he found a tiger in his way.

(彼ノ大ニ驚キタルコトナルガ彼ハ途中ニ虎ヲ見出シタリ)

- (7) 目的 (purpose) ヲ示ス (= ノ目的デ, ノ爲ニ)

They came to dinner.

(彼等ハ晝餐ヲ喫セントテ來レリ)

- (8) 原因 (cause) ヲ示ス (= ノ故ニ)

They wept to see that sight.

(彼等ハ其光景ヲ見タル故ニ泣ケリ)

- (9) 近接 (proximity) 又ハ關係 (reference) ヲ示ス (= 取リテハ; ニ關シテ)

To a lawyer, the case presents no difficulty.

(此訴訟ハ法律家ニハ毫モ困難ナル事ナシ)

He is blind to his own interests.

(彼ハ自己ノ利益ニ關シテハ盲目ナリ)

Towards.

41. Towards ハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ近接 (nearness of place) ヲ示ス (= 近ク)

He is coming towards the house.

(彼ノ家ニ近ク來リツ、アリ)

- (2) 時ノ近接 (nearness of time) ヲ示ス (= 近ク)

It is now towards evening. (今ハ夕暮ニ近シ)

- (3) 行爲 (behaviour) ヲ示ス (= 誰々ニ對シテ)

He was very kind towards his neighbour.

(彼ハ其隣人ニ對シテ甚ダ深切ナリ)

- (4) 助トシテ (in aid of) ト云フ意味ヲ示ス

He gave nothing towards that object.

(彼ハ其目的ヲ助クベキ何物ヲモ與ヘザリキ)

(註) towards ハ時トシテ toward ト書スルコトアリ

Under.

42. Under ハ‘低處ニ於ケル停止又ハ移動’ (rest or motion in a lower place) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ノ低處 (below in space) ト云フ意味ヲ示ス (= ノ下)

We passed under the bridge,

(我等ハ橋ノ下ヲ過ギタリ)

- (2) 服従又ハ從屬 (subjection or dependence) ノ意味ヲ示ス (= 支配ノ下ニ)

A regiment is under the authority of a colonel.

(聯隊ハ大佐ノ指揮ニ屬ス)

The house is *under* repair.

(家屋ハ修繕ノ下ニアリ)

- (3) 以下; 以内 (less than) ノ意味ヲ示ス

It will not be finished *under* ten days.

(其事ハ十日以内ニハ成就セサルヘシ)

- (4) 隠匿 (concealment) ノ意味ヲ示ス (= 風ヲ装ヒテ)

He travelled *under* the guise of a monk.

(彼ハ僧侶ノ風ヲ装ヒテ旅行セリ)

Until (= till)

41. Until ト till トハ '或ル事件ノ以前ヨリ其事件ニ至ルマテ (before an event, and up to that event)' ト云フ意味ヲ示シ since (以來) ト全ク反對ナリ (= 至ルマテ)

"Shall you remain at Tokyo *till* next month?" "I shall stay there *until* my business is finished."

(君ハ來月マテ東京ニ留マルヤ僕ハ用務ヲ終ルマテ其所ニ留マラン)

(註) Until ト till トハ同意味ナレド前者ハ後者ヨリ少シク其意強シ

Up.

44. Up ハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 高所ヘノ移動 (motion to a higher place) ヲ示ス (= 上リテ)

The monkey ran *up* the tree. (猿ハ木ニ走リ上レリ)

- (2) 高所ニテノ停止 (rest in a higher place) ヲ示ス (= 上ニ)

The monkey is seated *up* the tree.

(猿ハ樹上ニ坐ス)

Upon.

45. Upon ハ大概 on ノ代リニ用ヒラル故ニ其用法 on ト同シ (= 上ニ)

Put the book *on* (= upon) the table.

(其書物ヲ机上ニ置ケ)

The old man leaned *upon* (= on) his staff.

(其老人ハ杖ニ凭レタリ)

With

46. With ハ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所ニ於ケル聯合 (union in place) ヲ示ス (= 共ニ)

He arrived *with* all his luggage.

(彼ハ其凡テノ荷物ト共ニ到着シタリ)

- (2) 時ニ於ケル聯合 (union in time) ヲ示ス (= 同時ニ)

Frogs begin to croak *with* the rainfall.

(蛙ハ降雨ト同時ニ鳴キ始ム)

- (3) 一致 (agreement) ヲ示ス (= ト)

His views do not accord *with* mine.

(彼ノ意見ハ吾カ意見ト一致セズ)

- (4) 反對 (opposition) ヲ示ス(= 對シテ; 向ヒテ)

One king fought *with* another.

(王等ハ互ニ戦ヘリ)

(註) one another ハ三人以上集マリタル時之ヲ用フ

- (5) 分離 (separation) ヲ示ス(= ト分レル)

I parted *with* my friend yesterday.

(余ハ余ノ友人ト昨日別レタリ)

- (6) 關係ノ點 (point of reference) ヲ示ス(= 此點ニ關シテハ)

He is not popular *with* his pupils.

(彼ハ其學生ニ對シテハ人望ナシ)

- (7) 拘ハラズ (in spite of) ノ意味ヲ示ス

With all his wealth he is in debt.

(彼ハ富メルニ拘ハラズ負債ヲ有セリ)

- (8) 器械 (instrument) ノ意味ヲ示ス(= ヲ用ヒテ)

He killed the kite *with* a stone.

(彼ハ石ヲ以テ鳶ヲ殺セリ)

- (9) 態度 (manner) ヲ示ス(= 帶ビテ: 顯シテ)

He looked upon them *with* anger.

(彼ハ怒ヲ帶ビテ彼等ヲ見上ケタリ)

- (10) 原因 (cause) ヲ示ス(= 因リテ)

He has long been sick *with* fever.

(彼ハ熱病ノタメニ長ク病メリ)

- (11) 所有 (possession) ヲ示ス(= 有シテ)

此場合ノ *with* ハ *having* ナル分詞ト同意義ナリ

With the hope of studying.

(勉強ノ目的ヲ有シテ)

With the view to visiting.

(訪問ノ目的ヲ有シテ)

Mary was on her way home *with* a pail of milk on her head.

(Maryハ其頭上ニ牛乳ノ一桶ヲ載セテ歸途ニアリ)

Within.

47. Within ハ '物ノ範圍内' (inside the limits of anything) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

- (1) 場所 (space) ノ範圍内ヲ示ス(= 内ニ)

He always slept *within* doors.

(彼ハ常ニ戸内ニ眠レリ)

- (2) 時 (time) ノ範圍内ヲ示ス(= 以内ニ)

You must be back *within* an hour.

(君ハ一時間以内ニ歸ラサルヘカラス)

- (3) 事情 (circumstance) ノ範圍内ヲ示ス(= 能フ; 及ブ)

This is not *within* my power.

(此事ハ吾カ力ノ及ハサル所ナリ)

Without.

48. Without ハ物ノ範圍外 (on the outside of anything) ト云フ意味ニテ下ノ諸用法ヲ有ス

(1) With ト反對ノ意味ヲ示ス(=有ラユル物ト聯合セサルヲ)

He came *without* any money.

(彼ハ無一文ニテ來レリ)

(2) Within ト反對ノ意味ヲ示ス(=有ラユル物ノ範圍外)

He stood *without* the gate.

(彼ハ門外ニ立テリ)

第三章

前置詞句ノ用法

(The uses of prepositional phrases.)

49. 前置詞句 (prepositional phrase) トハ句ニシテ前

置詞ノ職務ヲナスモノヲ云フ而シテ此種ノ句ハ其句尾ニ必ス簡短前置詞 (simple preposition) ヲ有ス

(註) 簡短前置詞ハ元來ノ一語ヨリ成レル前置詞ノ謂ニシテ at, by, with, on, in, to, for, of or off, from, through, up, till, over, under, after ナ云フ

60. 主モナル前置詞句ノ用法ハ下ノ如シ

(1) As to. (關シテ)

I will inquire again *as to* what your reasons are.

(僕ハ君ノ理由ノ何タルカニ關シテ再ヒ問ハント欲ス)

(2) *At home in.* (熟知セル、通曉セル)

He is quite *at home in* (familiar with) Euclid.

彼ハユークリッド(書名)ニ通曉セリ

(3) *At the top of.* (最高點ニテ)

He shouted *at the top of* his voice (as loud as he could).

(彼ハ能フ限リ高聲ニ叫ベリ)

(4) *At enmity with.* (反目シテ、敵對シテ)

The Jews were *at enmity with* (enemies to) the Samaritans.

猶太人ハ Samaritans (人種ノ名)ト反目セリ

(5) *At variance with.* (反對ナル)

your words are *at variance with* (opposed to) the facts.

(君ノ言ハ事實ト反對ス)

(6) *Because of.* (故ニ、爲ニ)

- He could not leave the house *because of* a snowstorm.
(彼ハ吹雪ノ爲ニ家ヲ出ツル能ハサリキ)
- (7) By dint of (効ニテ, 因リテ)
He gained the first prize *by dint of* steady application.
(彼ハ確固タル勤勉ニ因リテ一等賞ヲ得タリ)
- (8) By force of (力ニテ, 因リテ)
Most things can be made easy *by force of* habit.
多クノ物ハ(大概ノ物ハ)習慣ニ因リテ容易ト
ナスヲ得ベシ
- (9) By means of (助ニテ, 因リテ)
He recovered his health *by means of* sea-air and sea-bathing.
(彼ハ海上ノ空氣ト海水浴トニ因リテ其健康ヲ快復シタリ)
- (10) By the side of (傍ニ)
The dog is sleeping *by the side of* (beside) its master.
(犬ハ其主人ノ傍ニ眠レリ)
- (11) By virtue of (庇蔭ニテ; 因リテ)
They won the day, but only *by virtue of* hard fighting.
(彼等ハ全ク力戦ニ因リテ勝利ヲ得タリ)
- (12) By way of (目的ニテ; 爲ニ)
I mention this point *by way of* Cautioning you.
(僕ハ君ヲ誡メンカ爲ニ此事ヲ説クナリ)

- (13) For fear of. (恐ル、カ故ニ, セザランガ爲ニ)
He took an umbrella *for fear of* being caught in rain.
(彼ハ雨ニ打タレサランカ爲ニ蝙蝠傘ヲ持テ行ケリ)
- (14) For the purpose of. (目的ニテ, 爲ニ,
He bought the land *for the purpose of* building on it.
(彼ハ家屋ヲ建テンカ爲ニ土地ヲ買ヘリ)
- (15) For the sake of. (爲ニ)
For the sake of settling the matter they agreed to a compromise.
(彼等ハ此事件ヲ落着セシムル爲ニ和談ヲ承諾セリ)
- (16) For want of (欠乏ノ爲ニ)
The crops failed *for want of* seasonable rain.
(收穫ハ好時ノ雨ノ欠乏セル爲ニ減少シタリ)
- (17) In accordance with. (適應シテ)
your actions are not *in accordance with* common sense.
(君ノ行爲ハ常識ニ適應セス)
- (18) In or on behalf of (爲ニ, 利益ノ爲ニ)
This request is made to you *on behalf of* my son.
(此要求ハ之ヲ吾カ子ノ爲ニ君ニナスナリ)
- (19) In case of (=in the event of)
(場合ニ備フル爲, 場合ニハ)

I have kept a reserve fund *in case of* accident.

(僕ハ變事ニ備フル爲ニ貯金ヲ有セリ)

(20) In common with. (共ニ)

you deserve to be blamed *in common with* the rest.

君ハ自餘ノ人々ト共ニ譴責セラレ、ノ價アリ(譴責ヲ受クルニ相當ス)

(21) In connection with (合セテ)

Tell me all you know *in connection with* that matter.

(其事件ト共ニ君ノ知レル凡テノ事項ヲ余ニ語レ)

(22) In consequence of (結果トシテ, 因リテ)

In consequence of that shipwreck many families were in mourning.

(此破船ニ因リテ多クノ家族ハ悲哀ニ沈メリ)

(23) In consideration of (所以ニテ, 思ヒテ)

In consideration of (=considering) his hard work, he may be allowed another chance.

(彼ノ勤勉ナルヲ思ヘハ(彼ハ平素勤勉ナルカ故ニ)更ニ再舉ノ械會ヲ與ヘテ可ナリ)

(註) 此文ハ他ナル人ノ一度失敗シタル場合ヲ指セルナリ

(24) In course of (中ニ, 間ニ)

He happened, *in course of* conversation, to say that he knew not what to do next.

(彼ハ對話中ニ曰ヒケルハ余ハ此次ニ何ヲ爲スベキヤヲ知ラズト)

(25) In defence of (保護セントテ, 爲ニ)

He said all he could *in defence of* his client.

(彼ハ其訴訟依頼者ノ爲ニ極力辨護セリ)

(26) In defiance of (輕蔑シテ)

He got up a riot *in defiance of* the law.

(彼ハ法律ヲ輕ンジテ一揆ヲ起セリ)

(27) In favour of (惠マントテ, 爲ニ)

He has resigned his post *in favour of* his son. (on the understanding that his son would succeed him)

彼ハ其子ノ爲ニ自己ノ職ヲ辭セリ(自己ノ子ガ其職ヲ襲フベキヲ悟リテ)

(28) In front of (前面ニ)

The house stood *in front of* the bridge.

(家ハ橋ノ前面ニ立テリ)

(29) In honour of. (紀念ノ爲ニ)

The day was kept as a public holiday *in honour of* the victory.

(其日ハ此戰勝ノ紀念トシテ長ク祭日トナサレタリ)

(30) In keeping with. (相當シタル)

His love of sport is in keeping with (suitable to) his age.

(彼ノ遊戯ヲ愛スルハ其年齢ニ相當ス)

(31) In lieu of (同一トシテ、代リニ)

You must take my subscription in lieu of (as an equivalent to or substitute for) his.

(君ハ彼ノ寄附金ノ代リニ余ノ寄附金ヲ取ラザルベカラズ)

(32) In opposition to (反對シテ)

What you have done is in opposition to my wishes.

(君ガ爲シタル事ハ吾ガ願ト反對セリ)

(33) In point of (關シテハ、於テハ)

He is senior to me in point of age, but not of service

(彼ハ年齢ニ於テハ余ノ長者ナレドモ職務ニ於テハ然ラズ)

(34) In prospect of (希望シテ)

Men plough and sow in prospect of the coming harvest.

(人々ハ次ノ収獲ヲ希望シテ土地ヲ耕シ種子ヲ播クナリ)

(35) In pursuance of (遂クル爲ニ)

He is ready to do anything in pursuance of that object.

(彼ハ其目的ヲ遂グル爲ニハ何事ニテモ爲スヲ辭セズ)

(36) In quest of (求メントテ)

They went out to Australia in quest of or in search of (=to look for) gold.

(彼ハ金ヲ得ントテ Australia ニ出發セリ)

(37) In respect of. (關シテハ)

In respect of (=in point of) age he is my senior.

(年齢ニ關シテハ彼ハ余ノ長者ナリ)

(38) In spite of. (拘ハラス)

In spite of (=notwithstanding) all the advice that I gave him, he took to the practice of smoking.

(余ノ種々ノ忠告ヲ與へタルニ拘ハラス彼ハ喫煙ノ習慣ヲ止メサリキ)

(註) to take to ハ to apply one's self to ト云フ熟語ナレハ本文ノ took to ハ從事シタリ; 執リタリト云フ意

(39) Instead of. (代リニ、セズシテ)

You had much better work instead of idling away your time.

(君ハ時間ヲ徒費セズシテ働クニ若カズ)

(註) had better ハ邦語ノ'若カズ'ト同一ナリ元來此ノ如キ場合ノ had ハ would have ノ如キ假定ノ意味ヲ有ス此故ニ you had much better work = you would have (it) much better to work ニシテ從ヒテ It would be much better for you to work ト同意味ナリ

(40) In view of (思ヒテ)

We must make up our minds at once *in view of* (considering) the urgency of the case.

(我等ハ場合ノ切迫セルヲ思ヒテ直ニ決心セサルヘカラス)

(註) make up ハ決定スルト云フ味意ノ熟語ナリ

(41) In sight of (見ユル所ニ)

We had now come *in sight of* land.

(我等ハ今マ陸地ノ見ユル所ニ來レリ)

(42) In the event of (=in case of) (場合ニハ; 際セハ)

We shall have another chance *in the event of* or *in case of* failure.

(我等ハ若シ失敗シタル場合ニハ再舉ヲ計ラシ)

(43) In the face of (向ヒテ, 對シテ)

He was always brave *in the face of* danger.

(彼ハ危難ニ對シテ常ニ剛勇ナリキ)

(44) In the guise of (風ヲ装ヒテ)

He went with his harp to the enemy's camp *in the guise of* a minstrel.

(彼ハ伶人ノ風ヲ装ヒ豎琴ヲ携ヘテ敵陣ニ行ケリ)

(45) In the hope of (希望シテ)

He tried again *in the hope of* succeeding next time.

(彼ハ此次コソ成就センモノト再ヒ試ミタリ)

(46) In the rear of (背後ニ)

The baggage followed *in the rear of* the troops on march.

(進軍ニ當リテ輜重ハ軍隊ノ背後ニ續ケリ)

(47) In the teeth of (面シテ)

The ship could scarcely hold her course *in the teeth of* the wind (while the wind was blowing straight against her)

船ハ風ニ面シテ其進行ヲ續クル能ハサリキ
(風カ船ニ向ヒテ正面ヨリ吹き來ル間ハ)

(48) In order to (爲ニ)

Nothing should be left untried *in order to* accomplish this.

(此事ヲ遂グル爲ニハ凡テノ手段ヲ試ミサルヘカラス)

(49) In proportion to (比シテ)

He is cleverer than you are *in proportion to* his years.

(彼ハ其年齢ノ割合ニテハ君ヨリモ賢ナリ)

(註) you are ハ you are clever ナ省略シタルモノナリ

(50) In regard to (關シテ)

What have you to say *in regard to* that subject?

(君ハ其問題ニ關シテ何事ヲ云ハントスルヤ)

(51) In union with. (一致シテ)

His opinion are not *in union with* those of the majority of men.

(彼ノ意見ハ多數ノ人ノ意見ト一致セス)

(52) On account of (所以デ由リテ)

The famine took place *on account of* the failure of the rains.

(飢饉ハ雨ノ欠乏ニ由リテ起レリ)

(註) took place ハ happened (起ツタ)ト同意味ノ熟語ナリ

(53) On the brink of. (將ニ陥ラントシテ)

The country is *on the brink of* a serious disaster.

(此國ハ將ニ大患難ニ陥ラントス)

(54) On the eve of. (前夜ニ)

He died *on the eve of* victory.

(彼ハ勝利ノ前夜ニ死シタリ)

(55) On the ground of. (理由ニテ)

He declined the invitation *on the ground of* a previous engagement (alleging a previous engagement as the ground or reason of his refusal).

彼ハ先約ノ理由ニテ招待ヲ謝絶セリ(先約ヲ謝絶ノ理由トシテ)

(56) On the part of. (ノ方ノ; タル人ノ)

Incompetence *on the part of* a judge cannot but lead to miscarriage of justice.

判官タル人ノ無能ハ正道ノ失錯ヲ來ササルヲ得ス

(註) Cannot but lead ハ cannot do nothing except to lead ト同一ニシテ“來サザルヲ得ズ”ト云フ意ナリ此故ニ cannot but ハ常ニ邦語ノ“セザルヲ得ズ”ト同意味ナリ

(57) On the point of. (將ニ.....セントシテ)

He was *on the point of* letting out the secret when he checked himself.

(彼ハ此秘密ヲ將ニ暴露セントセシ時自カラ制止シタリ)

(58) On the score of. (理由ニテ, 爲ニ)

He begs to be excused *on the score of* inexperience.

(彼ハ無經驗ナルカ爲ニ免サレノヲ請フ)

(59) On pretence of. (託ケテ; 口實トシテ)

His evil deeds were done *on pretence of* religion.

(彼ノ惡行ハ名ヲ宗教ニ假リテ爲サレタリ)

(60) With a view to. (目的ニテ, 爲ニ)

I said all I could *with a view to* proving his innocence.

(余ハ彼ノ無罪ヲ証明セン爲ニ能フ限り辨論セリ)

(61) With an eye to. (望ミテ, 樂ミテ)

He is working hard now *with an eye to* the future.

(彼ハ將來ヲ樂ミテ今マ激シテ働ケリ)

(62) With reference to. (關シテ)

I have nothing to say *with reference to* (= *with regard to or with respect to*) this question:

(余ハ此問題ニ關シテハ言フヘキ事ナシ)

第四章

名詞形容詞分詞働詞及副詞ニ伴ヘル

適當ナル前置詞

Appropriate prepositions connected with nouns, adjectives, participles, verbs, and adverbs.

名詞形容詞分詞働詞及副詞ノ五詞類ハ各其語ノ如何ニ從ヒテ適當ナル前置詞ヲ其後ニ伴フ而シテ此前置詞ノ適用法ハ一定ノ規則ナルモノ有ルナク只習慣ニ由リテ暗記スルノ外ナシ此故ニ我ガ學生ニ取リテハ之ヲ記憶スル極メテ難ク其適用ヲ誤ラザルモノ殆ト稀ナリ抑モ我學生殊ニ初學者ハ例セバ“to read a book”(本ヲ讀ム)ノ句ノ如ク(ヲ)ト云フテニヲハヲ有スル名詞ノ前ニハ必ズ前置詞ヲ要セザルモノト臆斷シ又タ“To go to Ueno”(上野へ行

ク) “To reply to a man.” (人ニ答ヘル)ノ句ノ如ク(へ)又(ニ)ト云フテニヲハヲ有スル名詞ノ前ニハ必ズ前置詞 to ヲ置クベキモノト臆斷シ之ヲ一定ノ規則トシテ凡テノ場合ニ適用セント欲スルモノ、如シ是大ナル謬見ナリ上例ノ如キ場合ニハ幸ニシテ此臆斷當レリト雖モ然ラザル場合亦頗ル多シ例セバ“一友ヲ待ツ”ハ“To wait a friend.”ニアラズシテ“To wait for a friend.”ナリ何トナレハ wait ハ自働詞 (intransitive verb) ナレハ目的物 (object) ヲ有スル能ハザレバナリ又タ“一村ニ着ス”ハ“To arrive to a village.”ニアラズシテ“To arrive at a village”ナリ何トナレハ arrive ナル自働詞ノ後ニ伴フベキ前置詞ハ必ズ at ナラザルベカラザレハナリ

但シ arrive ハ其到着シタル場所ノ意義廣クシテ到着點ノ漠然タル場合ニハ at ノ代リニ in ヲ用フルヲ通則トス例セバ或國ニ到着スルト云フ句ハ其場所明瞭ナラザル故ニ“To arrive in a country”ト記サザルベカラズ

又更ニ一二ノ例ヲ舉ケテ前置詞ノ用法ヲ説明センニ原因 (cause) 又理由 (reason) ノ意味ヲ示セル前置詞及前置詞句ハ of, from, by, with, owing to, on account of 等其數許多アリト雖モ to die (死スル) ナル働詞ノ

後ニ此意味ノ前置詞ヲ用ヒント欲セバ必ズ of ヲ使用セザルヘカラス

He died of fever.

(彼ハ熱病ノ爲ニ死シタリ)

又 sick (病メル)ナル形容詞ノ次ギニ以上ノ意味ノ前置詞ヲ用ヒント欲セバ必ズ with ヲ使用セザルヘカラス

He is sick with fever.

(彼ハ熱ノ爲ニ病メリ)

之ヲ要スルニ名詞以下ノ各語ニ對スル前置詞ノ適用法ハ既ニ前段ニ陳ベタル如ク一箇ノ習慣的法則ナレバ學生ハ各語ニ就キテ能ク其用法ヲ記憶シ決シテ之ヲ妄用スヘカラス

今マ編者ハ專ラネスフィールド氏ノ高等文典 (Idiom, Grammar, & Synthesis for high schools)ニ據リ且ツ問々之ニ多少ノ増補ヲ加ヘテ下ニ詳細ナル前置詞適用表ヲ示シ以テ讀者ノ參照及記憶ノ便ニ供セントス又實際ハ前置詞ヲ伴ハザル語ナルモ然モ一般我學生ノ爲ニ之ヲ伴フモノト誤解セラレタル語少ナカラズ依テ是等ノ語モ亦此表中ニ挿入シ以テ從來ノ誤認ヲ避ケシメントス

(一) 前置詞ヲ伴ヘル名詞

Noun followed by prepositions.

Abatement of the fever. (熱ノ減少)

„ from the price asked. (請求價額ノ減少)

Abhorrence of ingratitude. (忘恩ヲ憎惡スルヲ)

Ability for or in some work. (或ル仕事ノ技倆)

Abstinence from wine. (禁酒)

Abundance of food. (充分ノ食物)

Access to a person or place. (人又場所ニ近ツクヲ)

Accession to the throne. (即位)

Accomplice with a person, (或ル罪ニ關シテ或ル人ト in some crime. 同類)

(In) accordance with rule. (規則ニ從フヲ)

Accusation of theft. (竊盜ノ告訴)

Acquaintance with a person or a thing. (人又物トノ親ミ)

Adaptation of means to an end. (目的ニ手段ヲ用フルヲ)

Adherence to a plan or cause, (計畫又ハ主義ノ固守)

Admission to a person. (面會ノ許可)

„ into a place. (入場ノ許可)

Advance (progress) of learning. (學問ノ進歩)

Advance (of a person) in knowledge. (人ノ智識ノ進歩)

(To take) advantage of some one's mistake. (人ノ過失ニ乗ズルヲ)

- (To gain) an advantage *over* some one. (或人ヨリ優ルヲ)
 (To have) the advantage of a man. (人ヲ利用スルヲ)
 Affection *for* a person. (他人ニ對スル愛情)
 Affinity *with* something. (或物トノ親和力)
 „ *between* two things. (二物ノ親和力)
 Allegiance *to* a person. (他人ニ對スル忠節)
 Alliance *with* a person or state. (人又國トノ同盟)
 Allusion *to* something. (或ル物ノ引説)
 Alternation *of* day *with* night. (晝ト夜トノ交替)
 Alternative *to* a plan. (一計畫ニ對シ二途中一ヲ擇ムヲ)
 Ambition *for* distinction. (名譽心)
 Amends *for* some fault. (過失ノ改良)
 Analogy *of* one thing *with* another. (一物ト他物トノ類似)
 Analogy *between* two things. (二物ノ類似)
 Animosity *against* a person. (他人ニ對スル怨恨)
 Annexation *to* some kingdom. (或ル王國ヘノ合併)
 Annotation *to* something. (或物ノ註釋)
 Antidote *to* some poison. (或毒ノ消毒劑)
 „ *against* infection. (傳染病ノ消毒藥)
 Antipathy *to* some animal or (或ル動物又ハ或ル嗜好
 some taste. ヲ厭惡スルヲ)
 Anxiety *for* any one's safety. (人ノ安全ヲ氣遣フヲ)
 Apology *for* some fault. (或ル過失ノ謝辭)

- Apostate *from* a creed. (宗規ノ違背者)
 Appetite *for* food. (食慾)
 Application *to* books. (勉學)
 „ *for* employment. (勤務)
 Apprehension *of* danger. (危難ヲ恐ルヲ)
 Approach *to* (step towards) anything. (物ヘノ接近)
 Aptitude *for* mathematics. (數學ノ天才)
 Arrival *at* a place. (一場所ニ到着)
 „ *in* a country. (或國ニ到着)
 Ascendency *over* a person. (人ニ對スル權勢)
 Aspiration *after* or *for* fame. (名譽ノ熱望)
 Assault *on* a person or thing. (人又物ヲ攻撃スルヲ)
 Assent *to* an opinion. (説ニ賛成)
 Assurance *of* help (救助ノ保証)
 Atonement *for* sin. (罪ヲ贖フヲ)
 Attachment *to* a person or thing. (人又物ニ愛着スルヲ)
 Attack *on* a place. (一場所ノ攻撃)
 Attendance *on* a person. (人ニ陪從スルヲ)
 „ *at* place. (場所ニ出席スルヲ)
 Attention *to* study. (勉強ニ注意スルヲ)
 Attraction *to* or *towards* a thing. (物ノ方ヘ引キ付ケルヲ)
 Authority *over* a person (人ニ對スル權威)
 „ *on* a subject. (一問題ニ關スル實証)

- Authority *for* saying or doing. (言フハ爲スノ權)
 Aversion *to* a person or thing. (人又物ヲ厭惡スルヲ)
 Bar *to* success. (成功ノ障礙物)
 Bargain *with* a person. (人トノ賣買約束)
 „ *for* a thing. (物ノ賣買約束)
 Battle *with* anyone. (人トノ戰爭)
 Beneficence *to* the poor. (貧民ヘノ慈惠)
 Benevolence *towards* the poor. (全上)
 Betrayal *of* a secret. (秘密ノ漏洩)
 Bias *towards* a thing. (物ニ對スル癖)
 Blindness *to* one's own faults. (自己ノ過失ヲ知ラザルヲ)
 Candidate *for* election. (撰舉ノ候補者)
 Capacity *for* mathematics. (數學ノ能力)
 Care *for* his safety. (彼ノ安危ノ心配)
 „ *of* his book. (彼ノ書物ノ注意)
 Cause *for* anxiety. (心配ノ原因)
 „ *of* trouble. (困難ノ原因)
 Caution *against* error. (過失ノ警戒)
 Certainty *about* a matter. (事件ノ確實)
 Certificate *for* good conduct. (善行証書)
 Cessation *from* work. (工事ノ中止)
 Charge *of* murder (noun). (虐殺ノ罪)
 „ *with* murder (verb). (全上)

- Claim *on* or *against* some one. (他人ニ對スル要求)
 Claim *to* something. (物ノ要求)
 Cloak *for* vice. (非行ヲ飾ルヲ)
 Coheir *with* a person *to* some (或財産ヲ他人ト同有シ
 property. タル人)
 Collusion *with* a person. (他人ト共謀)
 Comment *on* something said. (陳ベタル事柄ノ註)
 Commerce *with* a country. (國トノ貿易)
 Compact *with* a person. (人トノ盟約)
 Comparison *with* a person or thing. (人又物トノ比較)
 Compassion *for* a person. (人ヲ憐ムヲ)
 Compensation *for* a loss. (損失ノ賠償)
 Competition *with* a person. (人トノ競争)
 „ *for* a thing. (物ノ競争)
 Complaint *against* a person. (他人ニ對スル怨言)
 „ *about* a thing. (物ニ對スル怨言)
 Compliance *with* a request. (要求ノ許容)
 Complicity *in* a crime. (罪ノ同類)
 Concession *to* a demand. (要求ノ許容)
 Concurrence *with* a person. (人トノ連合)
 „ *in* a proposal. (建議ノ一致)
 Condemnation *to* death. (死ノ宣告)
 Condolence *with* a person. (他人ニ對スル憐憫)

- Confidence *in* a person. (人ヲ信ズルヲ)
 ◁ Conformity *with* any one's views. (他人ノ意見ト一致)
 „ *to* rule. (規則ト適合)
 Connection *with* a person or thing. (人又物ト連合)
 Connivance *at* any one's faults. (他人ノ過失ヲ見遁スヲ)
 Consciousness *of* guilt. (犯罪ノ自覺)
 Consideration *for* a person. (人ヲ敬重スルヲ)
 „ *of* a thing. (物ヲ重ズルヲ)
 Contact *with* something. (或物トノ接觸)
 (A) Contemporary *of* some person. (或人ト同時代ノ人)
 Contempt *for* a person or thing. (人又物ヲ輕蔑スルヲ)
 (A) Contrast *to* a person or thing. (人又物トノ對照)
 (In) Contrast *with* a person or thing. (全上)
 Contribution *to* a fund. (資本〜出金)
 „ *towards* some project. (或ル企圖〜出金)
 Control *over* a person or thing. (人又物ヲ支配スルヲ)
 ◦ Controversy *with* a person. (人トノ爭論)
 „ *on* or *about* something. (或事ニ關スル爭論)
 ◁ Convergence *to* a point. (一點〜湊合)
 Conversation *with* a person. (人トノ對語)
 Conviction *of* guilt. (有罪ノ自認)
 Copartner *with* a person. (他人ノ共同者)
 „ *in* something. (或事業ノ共同者)

- Copy *from* nature. (實物ノ模寫)
 Correspondence *with* a person. (人トノ通信)
 Correspondence *to* a thing. (物〜ノ通信)
 Craving *for* anything. (物ノ懇望)
 Decison *on* some case. (或訴件ノ判決)
 „ *of* some dispute. (或爭論ノ判決)
 Degradation *from* rank. (位階ノ貶黜)
 Delight *in* a person or thing. (人又物ヲ樂ムヲ)
 Deliverance *from* a danger. (危難ノ救助)
 Dependence *on* a person or thing. (人又物ニ依頼スルヲ)
 Descent *from* ancestors. (祖先ノ血統)
 Desire *for* wealth. (富ノ望ミ)
 Deviation *from* rule. (規則ヲ外レルヲ)
 Dexterity *in* doing something. (事ヲ爲スニ巧妙ナルヲ)
 Digression *from* a subject. (問題外)
 Direction *for* something. (或事柄ニ關スル訓示)
 Disagreement *with* a person. (人トノ不和)
 Discouragement *to* a person. (或人ニハ失意)
 Disgrace *to* a person. (或人ニハ不名譽)
 Disgust *at* meanness. (卑劣ヲ憎惡スルヲ)
 Dislike *to* a person or thing. (人又物ヲ嫌フヲ)
 Dissent *from* a proposal. (提議ト反對ナルヲ)
 Distaste *for* mathematics. (數學ヲ嫌フヲ)

- Distrust of a person or thing. (人又物ノ不信任)
 Dominion over sea and land. (海陸ノ管轄)
 Doubt of or about a thing. (物ニ關スル疑惑)
 Drawback to success. (成功ノ蹉跌)
 Duty to a person. (人ニ對スル義務)
 Eagerness for distinction. (名譽ノ熱望)
 Economy of time. (時間ノ節儉)
 Eminence in painting. (畫ノ非凡)
 Emulation for the first place. (首席ノ競争)
 Encroachment on one's rights. (人ノ權利ノ侵害)
 Endeavour after happiness. (幸福ヲ得ントスル勉勵)
 Endurance of pain. (苦痛ノ忍對)
 Engagement in a business. (事務ノ從事)
 „ with a person. (人トノ約束)
 Enmity with a person. (人ニ對スル怨恨)
 Entrance into a place. (場所ノ人口)
 Envy at another's success. (他人ノ成功ヲ嫉ム)
 Equality with a person. (他人ト平等)
 Escape from punishment. (刑罰ヲ逃避スル)
 Esteem for a person. (人ヲ尊重スル)
 Estrangement from a person. (人トノ遠離)
 Evasion of a rule. (規則ヲ守ラザル)
 Exception to a rule. (規則ニ例外)

- (Make) an exception of some person (或人又物ヲ例外ト
 or thing. スル)
 Excuse for a fault. (過失ノ謝辭)
 Exemption from a penalty. (罰金ノ免除)
 Experience of a thing. (物ノ經驗)
 „ in doing something. (事ヲ爲ス經驗)
 Exposure to danger. (危難ニ當ル)
 Failure of a plan. (計畫ノ失敗)
 „ of a person in something. (或ル事業ニ於ケル
 人ノ失敗)
 Faith in a person or thing. (人又物ヲ信仰スル)
 Familiarity with a person or thing. (人又物トノ親密)
 Fine for an offence. (犯罪ノ罰金)
 Fitness for some position. (或ル位置ニ適セル)
 Fondness for any thing. (物ヲ好ム)
 Forbearance for some weakness. (或ル弱點ヲ忍ブ)
 Freedom from care. (安心)
 „ of action. (自由ノ行爲)
 (Has) genius for mathematics. (數學上ノ天才)
 (is) a genius in mathematics. (數學ノ名人)
 Glance at a person or thing. (人又物ノ瞥見)
 „ over a wide surface. (廣キ表面ノ瞥見)
 Gratitude for a thing. (或事ニ對スル感謝)
 „ to a person. (人ニ對スル感謝)

- Greediness *for* or *after* a thing. (或物ニ關シテノ貪婪)
 Grief *at* an event. (或事件ニ關スル悲哀)
 „ *for* a person. (人ニ關スル悲哀)
 Guarantee *for* a man's honesty. ((他人ノ正直ヲ保証スルヲ)
 Guess *at* the truth. (眞實ヲ推測スルヲ)
 Guide *to* something. (或物ノ案内者)
 Harmony *with* anything. (物トノ調和)
 Hatred *of* or *for* a person. (人ヲ嫌惡スルヲ)
 „ *of* a thing. (物ヲ嫌惡スルヲ)
 Heir *to* some property. (財産ノ相續者)
 „ *of* some person. (人ノ相續者)
 Helpmate *to* another person. (或人ノ助手)
 Hindrance *to* anything. (事ノ妨害)
 Hint *at* some reward. (或報酬ノ暗示)
 Hope *of* or *for* better luck. (好運ノ希望)
 Hostility *to* person or cause. (人又主義ニ反對ナルヲ)
 Identity *with* a person or thing. (人又物ト同一)
 Immersion *into* water. (水ニ浸スヲ)
 Impediment *to* progress. (進歩ノ妨害)
 Implication *in* some misdeed. (或罪過ノ連累)
 Imposition *on* the public. (公衆ノ課税)
 Imprecations *on* some one. (或人ヲ呪詛スルヲ)
 Imputation *of* guilt. (犯罪ノ譴責)

- Imputation *against* some one. (或人ヲ譴責スルヲ)
 Incentive *to* industry. (勤勉ノ獎勵)
 Inclination *for* or *to* study. (勉強ノ嗜好)
 Independence *of* help. (救助ヲ受ケザルヲ)
 Index *to* something. (或物ノ索引)
 Indifference *to* heat or cold. (冷熱ヲ感ゼザルヲ)
 Indulgence *in* wine. (飲酒ヲ恣ニスルヲ)
 „ *to* a person. (人ニ溺ルヲ)
 Inference *from* facts. (事實ヨリノ推測)
 Infliction *of* punishment. (刑罰ヲ加ヘルヲ)
 „ *on* the guilty. (犯罪ヲ罰スルヲ)
 Influence *over* or *with* a person. (他人ニ對スル勢力)
 „ *on* a man's action. (人ノ行爲ニ及ボス感化力)
 Initiation *into* a brotherhood. (同僚ニ加ハルヲ)
 Inkling *of* a secret. (秘密ノ耳語)
 Innovation *upon* former practice. (以前ノ習慣ノ革新)
 Inquiry *into* circumstances. (事情ノ尋問)
 Insight *into* a man's character. (人ノ性質ノ洞察)
 Instruction *in* music. (音樂ノ教授)
 Intercession *with* a superior. (上長者トノ交渉)
 „ *for* a friend. (友人ニ對スル交渉)
 Intercourse *with* a person. (人トノ交際)
 Interest *in* a subject. (或問題ノ利益)

- Interest *with* a person. (人ニ對スル勢力)
 Interference *with* a man's affairs. (人ノ事務ニ干涉スルコト)
 Interview *with* a person (人トノ會見)
 Intimacy *with* a person. (人トノ親睦)
 Intrusion *into* a man's house. (人ノ家宅ニ侵入)
 Invective *against* a person. (人ヲ罵詈スルコト)
 Investiture *with* a title. (爵授)
 Invitation *to* a dinner. (晝餐ノ招待)
 Irruption *into* a country. (國中ヘ闖入)
 „ *by* invaders. (襲撃者ノ闖入)
 Jest *at* a man's bad luck. (人ノ惡運ヲ嘲ルコト)
 Joy *in* his good luck. (人ノ好運ヲ喜ブコト)
 Judge *of* a matter. (一事件ノ判決)
 Jurisdiction *over* a province. (一國ノ司法權)
 „ *in* a lawsuit (訴訟ノ裁判權)
 Justification *of* or *for* crime. (罪ノ辨護)
 Key *to* a mystery. (秘密ヲ開ク鍵)
 Laxity *in* morals (道德ノ頹敗)
 Lecture *on* a subject. (或問題ニ關スル講演)
 Leisure *for* amusement. (娛樂ノ暇)
 Leniency *to* prisoners. (囚人ニ對スル寛大)
 Liability *to* an illness. (病氣勝チ)
 Libel *on* a person. (人ヲ誹譏スルコト)

- Libel *against* his character. (人ノ品性ノ誹譏)
 Likeness *to* a person or thing (人又物ニ類似)
 Liking *for* a person or thing. (人又物ヲ好ムコト)
 Limit *to* a man's zeal. (人ノ熱心ノ區域)
 Longing *for* or *after* a thing. (物ノ渴望)
 Look *at* a thing. (物ヲ眺メルコト)
 Lust *for* money. (錢ノ慾)
 Malice *against* a person. (人ニ對スル惡意)
 Margin *for* losses. (損失ニ備フル貯金額)
 Martyr *to* rheumatism. ((儂麻質斯ノ爲ニ自身ヲ犠牲トナシタル人)
 „ *for* a certain cause. (或ル主義ノ爲ノ殉死者)
 Match *for* a person. (人ノ敵手)
 Menace *to* the public health { (一般人民ノ健康ヲ害サントスル脅迫)
 Motive *for* action. (行爲ノ意志)
 Necessity *for* anything. (或物ノ必要)
 „ *of* the case. (場合ノ必要)
 Need *for* assistance. (救助ノ必要)
 (In) need *of* assistance. (全上)
 Neglect *of* duty. (義務ノ怠慢)
 Neglect *in* doing a thing. (仕事ノ怠慢)
 Nerve *for* riding. (乗馬ノ勇氣)
 Nomination *of* a person. (人ノ任命)

- Nomination to a post. (位置 = 任命)
- Note on something. (或物ノ註釋)
- Obedience to orders, parents, etc. (命令又兩親等 = 從順)
- Objection to a proposal. (建言 = 抵抗)
- Obligation to a person. (人 = 負フ義務)
- Obstruction to traffic. (貿易ノ妨碍)
- Offence against morality. (道德ノ犯罪)
- „ at something done. (爲サレタル或事ヲ怒ル)
- Offset to a loss. (損失ノ差引勘定)
- Onslaught on a traveller. (旅人ヲ襲撃スル)
- Operation on a thing. (事業上ノ働キ)
- Opportunity for action. (働キノ機會)
- Opposition to a person. (人 = 反對)
- Order for or against doing a thing. (事ヲ爲スヘキ命令)
- Outlook from a window. (窓カラ覗ク)
- „ on the sea. (海上ヲ望ム)
- Parley with a person. (人トノ商議)
- Parody on or of a poem. (滑稽詩)
- Partiality for flatterers. (佞人ヲ偏愛スル)
- Partnership in a thing. (物ノ共有)
- „ with a person. (人トノ共有)
- Passion for gambling. (賭博ノ慾情)
- (At) peace with all men. (諸人トノ和合)

- Penance for some fault. (或ル過失ノ懺悔)
- Penetration into motives. (肝 = 銘スル)
- Penitence for some fault. (或過失ノ悔悟)
- Perseverance in well-doing. (善行ノ忍耐)
- Persistence in an attempt. (計畫ノ固守)
- Piety towards god. (敬神)
- Pity for sufferers. (遭難者ヲ憐ム)
- Popularity with neighbours. (隣人ニ對スル人望)
- Postscript to a letter. (書翰ノ追白)
- Power over a person. (人ニ對スル權力)
- Precaution against infection. (傳染病ノ豫防)
- Predilection for a person or thing. (人又物ニ對スル偏顧)
- Preface to a book. (書物ノ序文)
- Preference for one thing. (一物ヲ擇取ル)
- „ to another thing. ((他物ヨリモ一物ヲ擇取ル)
- Premium on gold. (金貨ノ報酬)
- Preparation for action. (行爲ノ準備)
- Pretension to learning. (勉學ヲ装フ)
- Pretext for interference. (干涉ノ口實)
- Pride in his wealth (noun). (富ノ傲慢)
- Prides himself in his wealth. (verb). (全上)
- Proficiency in mathematics. (數學ノ上達)

- Profit to the seller. (販賣者ノ利益)
 Progress in study. (學業ノ進歩)
 Prohibition against doing a thing. (事ヲ爲スヲ禁制スルヲ)
 Proneness to deceit. (詐偽ノ性癖)
 Proof of guilt. (有罪ノ證據)
 Proof against temptation. (誘惑ニ對シテ堅忍ナルヲ)
 Propensity to gambling. (賭博ノ嗜好)
 Proportion of three to one. (一ニ對スル三ノ比例)
 Protest against his proceedings. (彼ノ處置ニ對スル論駁)
 Provocation to or for action. (行爲ヲ怒ルヲ)
 (In) pursuance of an object. (目的ニ從フヲ)
 Qualification for office. (職務ノ才能)
 Quarrel with another person. (他人トノ鬭爭)
 „ between two persons. (二人間ノ鬭爭)
 Question on a point. (一論點ニ於ケル問題)
 Rotio of one to five. (五ニ對スル一ノ比例)
 Readiness at figures. (圖畫ノ熟練)
 Readiness in answering. (答ノ敏捷)
 „ for a journey. (旅行ノ容易)
 Reason for a thing (物ニ賛成ノ理由)
 Reason against a thing (物ニ反對ノ理由)
 Receptacle for boxes. (箱ノ入レ物)
 Recompense for labour. (勞力ノ報酬)

- Reference to a person or thing. (人又物ニ照會若クハ参照スルヲ)
 Reflections on a man's honesty. (人ノ正直ヲ回想スルヲ)
 Regard for a man's feelings. (人ノ感情ヲ重ンスルヲ)
 (In) regard to that matter. (其事ニ關シテハ)
 Regret for something done. (爲シタル事ヲ後悔スルヲ)
 Relapse into idleness. (怠惰ニ復歸スルヲ)
 Relation of one thing to another. (一物ト他物トノ關係)
 „ between two things. (二物ノ關係)
 „ with a person. (人トノ關係)
 Relevancy to a question. (疑問ニ適應スルヲ)
 Reliance on a man's word. (人ノ言ヲ信スルヲ)
 Relish for food. (食物ノ嗜好)
 Remedy for or against snake-bites. (蛇ニ嚙マレタル治療法)
 Remonstrance with a person. (人トノ抗論)
 „ against his conduct. (彼ノ行爲ニ對スル抗論)
 Remorse for a crime. (罪ノ後悔)
 Reparation for an injury. (損害ノ賠償)
 Repentance for sin. (罪ノ悔悛)
 Reply to a letter. (書翰ノ返事)
 Repugnance to his wishes. (彼ノ願ニ反對)
 Reputation for honesty. (正直ト云フ譽レ)
 Request for a thing. (物ノ要求)
 Resemblance to a person or thing. (人又物ニ類似)

- Resignation *to* fate. (運 = 任セル)
 Resistance *to* injustice. (不義 = 抵抗)
 Resolution *into* elements. (元素 = 分解)
 „ *on* a matter. (事件ノ決定)
 Respect *for* a man or his office. (人又其職ノ尊敬)
 (In) respect *of* some quality. (或ル性質 = 關シテ)
 (With) respect (to) a matter. (一事件 = 關シテ)
 Respite *from* suffering. (苦痛ノ中止)
 Responsibility *to* the law. (法律 = 對スル責任)
 „ *for* action. (行爲 = 對シテノ責任)
 Result *of* a proceeding. (處置ノ結果)
 Reverence *for* age. (年齢ヲ尊敬スルヲ)
 Revolt *against* authority. (權威 = 反對セル叛亂)
 Rival *in* anything. (物ノ競争)
 Rivalry *with* a person. (人トノ競争)
 Rupture *with* a friend. (朋友トノ不和)
 „ *between* two persons. (二人間ノ不和)
 Satire *against* follies. (痴事ヲ諷刺スルヲ)
 Satisfaction *for* some fault. (或過失ノ自認)
 Savour *of* an orange. (橙ノ香味)
 Search *for* or *after* wealth. (富ノ搜索)
 (In) search *of* wealth. (全上)
 Sequel *to* an event. (事件ノ結果)

- Shame *at* or *for* his fault. (彼ノ過失ヲ恥ツルヲ)
 Share *of* a thing. (物ノ分配)
 „ *with* a person. (人トノ配當)
 Sin *against* God. (瀆神ノ罪)
 (A) slave *to* avarice. (吝嗇ノ奴隸)
 Slur *on* his character. (彼ノ名譽ノ汚辱)
 Sneer *at* good men. (善人ヲ嘲弄スルヲ)
 Sorrow *for* his misfortunes. (後ノ不幸ヲ憐ムヲ)
 Specific *for* or *against* fever. (熱病ノ療法)
 Speculation *in* bank shares. (銀行株ノ投機)
 Spite *against* a person. (人 = 對スル怨)
 Stain *on* one's character. (人ノ名譽ノ汚點)
 Stickler *for* trifles. (些事ヲ争フ人)
 Subjection *to* the laws. (法律 = 服從)
 Submission *to* authority. (權威 = 服從)
 Subscription *to* a fund. (資本へノ寄附金)
 Subsistence *on* rice. (米ニテ生活スルヲ)
 Succession *to* an estate. (領地ヲ相續スルヲ)
 Supplement *to* a book. (書籍ノ増補)
 Supremacy *over* a country. (一國ノ統治權)
 Surety *for* a person. (人ノ保証人)
 Suspicion *of* his intentions. (彼ノ意志ヲ疑フヲ)
 Sympathy *with* or *for* the poor. (貧民へ同情ヲ表スルヲ)

- Taste (experience) of hard work. (難業ノ經驗)
 ,, (liking) for hard work. (難業ノ嗜好)
 Temperance in diet. (食事ノ節制)
 Temptation to evil. (惡事ヘノ誘惑)
 Tenacity of purpose. (目的ノ固守)
 Testimony to his character. ((彼ノ性質ノ善ナルヲ証スルヲ)
 ,, against his character. ((彼ノ性質ノ惡ナルヲ証スルヲ)
 Title to an estate. (所有地ニ對スル權利)
 Traffic in salt. (鹽商賣)
 ,, with Calcutta. (カルカッタトノ貿易)
 Traitor to his country. (彼ノ國ノ反逆人)
 Treatise on medicine. (醫學ノ論說)
 Trespass against the law. (法ヲ犯スヲ)
 Trust in his honesty. (彼ノ正直ヲ信ズルヲ)
 Umbrage at his behaviour. (彼ノ行爲ヲ猜忌スルヲ)
 (In) unison with his character. (彼ノ性質ト一致)
 (We have no) use for that. (余等ハ其ヲ要セズ)
 (What is the) use of that? (其使用法ハ如何)
 (There is no) use in that. (其ハ無用ナリ)
 (At) variance with a person. (人トノ爭論)
 (A) victim to oppression. (壓制ノ犠牲)
 (The) victim of oppression. (全上)

- Victory over his passions. (彼ノ情慾ヲ制スルヲ)
 Want of money. (錢ノ欠乏)
 Warrant for his arrest. (彼ノ捕縛ヲ保証スルヲ)
 Witness of or to an event. (事件ノ証據人)
 Wonder at his rudeness. (彼ノ無禮ヲ驚クヲ)
 Yearning for his home. (彼ノ故郷ヲ戀フヲ)
 Zeal for a cause. (或ル主義ノ爲ニ熱心ナルヲ)
 Zest for enjoyment. (安樂ノ味)

(二) 前置詞ヲ伴ヘル形容詞及分詞

Adjectives and participles followed by prepositions.

- Abandoned to his fate. (運ニ任セタル)
 Abhorrent to his feelings. (感情上嫌フベキ)
 Abounding in or with fish. (魚ヲ以テ充滿シタル)
 Absolved of a charge. (罪ヲ赦サレタル)
 Absorbed in study. (勉學ニ餘念ナキ)
 Acceptable to a person. (人ニ容レラルベキ)
 Accessible to strangers. (未見人ニ近ズキ易キ)
 Accessory to a crime. (犯罪ヲ幫助シタル)
 Accomplished in an art. (技藝ニ熟達シタル)
 Accountable to a person. (人ニ對スル責ヲ負ヒタル)
 ,, for a thing. (物ニ對スル責ヲ負ヒタル)

- Accruing to a person from something. (或物カラ人ニナ
リタル)
- Accurate in his statistics. (統計學 = 精確ナル)
- Accused of a crime. (告訴セラレタル)
- Accustomed to riding. (騎馬 = 慣レタル)
- Acquainted with a person or thing. (人又物ト親メル)
- Acquitted of a charge. (罪ヲ免サレタル)
- Adapted to his taste. (彼ノ嗜好 = 適合シタル)
- „ for an occupation. (職業 = 適當シタル)
- Addicted to bad habits. (惡習慣 = 耽リタル)
- Adequate to his wants. (彼ノ入用 = 相當シタル)
- Adjacent to a place. (場所 = 近キ)
- Adverse to his interests. (彼ノ利益 = 反對ナル)
- Affectionate to a person. (人 = 慈愛ナル)
- Afflicted with rheumatism. (痺麻質斯 = 惱マサレタル)
- Afraid of death. (死ヲ恐レタル)
- Aggravated at a thing. (物ヲ怒リタル)
- „ with a person. (人ヲ怒リタル)
- Aghast at a sight. (光景 = 恐レタル)
- Agreeable to his wishes. (彼ノ願 = 適合シタル)
- Akin to a person or thing. (人又物 = 似タル)
- Alarmed at a rumour. (風説 = 驚キタル)
- Alien to his character. (彼ノ性質ト異ナリタル)

- Alienated from a friend. (朋友ト遠ザカリタル)
- Alive to the consequences. (結果ヲ熟知シタル)
- Allied to a thing. (物ト聯合シタル)
- „ with a person or country. (人又國ト聯合シタル)
- Allowable to or for a person. (人ニ許サレベキ)
- Amazed at anything. (何事ニカ驚キタル)
- Ambitious of distinction. (名譽心ヲ懷キタル)
- Amenable to reason. (理道 = 從順ナル)
- Amused at a joke. (滑稽ヲ樂ミタル)
- Analogous to a thing. (物 = 相似タル)
- Angry at a thing. (物ヲ怒リタル)
- „ with a person. (人ヲ怒リタル)
- Annoyed at a thing. (物 = 惱マサレタル)
- Annoyed with a person for (人ノ或事ヲ云ヒ若クハ爲ス
saying or doing something. (タメ其人 = 惱マサレタル)
- Answerable to a person. (人ニ對シテ責ヲ負フベキ)
- „ for his conduct. (其行爲ニツキテ責ヲ負フベキ)
- Anxious for his safety. (彼ノ安否ヲ懸念シテ)
- „ about the result. (結果ヲ懸念シテ)
- „ for something to occur. (起ルベキ事件ヲ懸念
シテ)
- Appalled at the prospect. (光景 = 驚キテ)
- Apparent to any one. (誰 = モ明白ナル)

- Applicable to a case. (場合ニ應用スベキ)
 Apprehensive of danger. (危難ヲ怖レタル)
 Apprised of a fact. (事實ヲ報セラレタル)
 Appropriate to an occasion. (場合ニ適應シタル)
 Apt (expert) in mathematics. (數學ニ敏捷ナル)
 „ for a purpose. (目的ニ適當シタル)
 Armed with a weapon. (武裝シタル)
 Arraigned for high treason. (國事犯ニテ審問セラレタル)
 Arrayed in fine linen. (美シキ麻布ニテ裝ヒタル)
 „ against the enemy. (敵ニ對シテ布陣シタル)
 Ashamed of his dulness. (彼ノ遲鈍ヲ耻ヂタル)
 Assessed at Rs. 40 a year. (一年四十ルーpeesノ定價ナル)
 Assiduous in his studies. (彼ノ強勉ノ熱心ナル)
 Associated with a person. (人ト交リタル)
 „ in some business. (或事務ニ加ハリタル)
 Assured of the truth. (眞實ナル事ヲ確認シタル)
 Astonished at his rudeness. (彼ノ無禮ヲ愕キタル)
 Astonishing to a person. (人ニハ愕クベキ)
 Averse to head work. (精神ヲ勞スル業務ヲ嫌ヒタル)
 Aware of his intentions. (彼ノ注意ヲ覺リタル)
 Backward in his books. (彼ノ書物ノ進歩セザル)
 Bare of grass. (草ナキ)
 Based on sound principles. (完全ナル原理ニ基ケル)

- Beguiled into a trap. (係蹄ニ掛リタル)
 Beholden to a person (人ヨリ恩ヲ蒙リタル)
 Bent on doing something. (或事ヲ爲サント欲シタル)
 Bereft of a child. (小兒ヲ奪ヒ去ラレタル)
 Beset with difficulties. (困難ニ圍マレタル)
 Betrayed to the enemy. (敵ニ内應シタル)
 „ into the enemy's hands. (敵手ニ渡シタル)
 Bigoted in his opinions. (彼ノ説ヲ固執セル)
 Blessed with good health. (健全ノ幸アル)
 „ in his children. (子實ノ爲ニ幸福ナル)
 Blind to his own faults. (自己ノ過失ヲ知ラザル)
 „ of one eye. (一目ヲ盲シタル)
 Boastful of his wealth. (彼ノ富ヲ誇レル)
 Born of rich parents. (富メル親ノ生ミタル)
 „ in England. (英國ニ生レタル)
 Bought of a person. (人カラ買ヒタル)
 Bound in honour. (名譽ノ爲ニ束縛セラレタル)
 „ by a contract. (約束ニテ定メラレタル)
 (Ship) bound for England. (英國ニ向ケラレタル)
 Busy with his lessons. (彼ノ學科ニ忙ハシキ)
 Busy doing (not to do, nor for doing) something. (或事ヲ爲スニ忙ハシキ)
 Callous to suffering. (苦痛ヲ感セザル)

- Capable of improvement. (改良シ得ベキ)
 Careful of his money. (彼ノ金錢ニ注意深キ)
 „ about his dress. (彼ノ衣服ニ注意深キ)
 Cautious of giving offence. (他ヲ怒ラスコトヲ慎メル)
 Celebrated for his ability. (彼ノ才能ノ爲ニ有名ナル)
 Censurable for some fault. (或過失ノ爲ニ責メラルベキ)
 Certain of success. (成功ニ就キテハ確乎タル)
 Chagrined at his failure. (彼ノ失敗ヲ悲メル)
 Characterised by a thing. {(或ル事ニテ特質ヲ表示セラルタル)
 Characteristic of a person. (人ノ特性)
 Charged to his account. (彼ノ計算ニ委任サレタル)
 „ (loaded) with a bullet. (彈丸ヲ裝セル)
 „ with (accused of) a crime. {(罪ニテ告訴セラレタル)
 Clamorous for better pay. (賃錢引上ノ爲ニ喧ガシキ)
 „ against lower pay. (全上)
 Clear of blame. (非難スベカラザル)
 Close to a person or thing. (人又物ニ接近シタル)
 Clothed in purple. (紫衣ヲ着セル)
 „ with shame. (恥辱ヲ被リタル)
 Clumsy in cricket. (打毬戲ニ拙手ナル)
 Co-equal with another person. (他人ト同等ナル)
 Co-eval with some other event. (或ル他ノ事件ト同時ナル)

- Cognisant of a truth. (事實ヲ認識シタル)
 Collateral with something else. (他ノ事物ト並行ナル)
 Collide with a person or thing. (人又物トノ衝突)
 Commemorative of a victory. (勝利ヲ紀念セシムル)
 Commensurate with one's desires. (人ノ願ト符合セル)
 Committed to a course of action. (成行ニ任セタル)
 Common to several persons or things. {(種々ノ人又物ニ共通ナル)
 Comparable to something else. {(他ノ或物ニ比較シ得ベキ)
 Compatible with one's temper. (人ノ氣質ト適合シタル)
 Competent for certain work. (或ル仕事ヲ能クスル)
 Complaisant to a person. (人ニ謙讓ナル)
 Compliant with one's wishes. (人ノ願ニ從ヒタル)
 Composed of a material. (材料ニテ造ラレタル)
 Compounded with something else. (他ノ或物ト混合シタル)
 Concerned at or about some mishap. (或災難ヲ痛メル)
 „ for a person's welfare. (人ノ安寧ヲ懸念シタル)
 „ in some business. (或事務ニ關係セル)
 Conclusive of some fact. (或事實ノ終結タル)
 Condemned to death. (死刑ヲ宣告セラレタル)
 Conditional on something happening. {(起ルベキ事件ノ未必ナル)
 Conducive to success. (成功ヲ助クベキ)

- Confident of success. (成功ヲ信シタル)
- Confirmed in a habit. (或ル習慣ヲ確守セル)
- Conformable to reason. (道理ニ合ヒタル)
- Congenial to one's tastes. (人ノ嗜好ニ適セル)
- Congratulated on his success. (彼ノ成功ヲ祝サレタル)
- Conscious to a fault. (過失ヲ覺リタル)
- Consequent on some cause. (或ル原因ノ結果)
- Consistent with honesty. (正直ニ協ヒタル)
- Conspicuous for honesty. (正直ノ爲ニ著名ナル)
- Contemporary with a person or event. ((人又事件ト同時代ナル)
- Contemptible for his meanness. ((彼ノ卑行ノ爲ニ輕蔑サレベキ)
- Contented with a little. (僅少ニ満足シタル)
- Contiguous to anything. (物ト觸接セル)
- Contingent (conditional) on success. (成功ノ未必ナル)
- Contrary to rule. (規則ニ反對ナル)
- Contrasted with something else. (他ノ或物ト對照サレタル)
- Conversant with persons or things. (人又物ト親シキ)
- Convicted of a crime. (罪ヲ立證サレタル)
- Convinced of a fact. (或事實ヲ納得シタル)
- Convulsed with laughter. (笑聲ニテ震動シタル)
- Correct in a statement. (模様ヲ改メタル)

- Coupled with something else. (他ノ或物ト聯結シタル)
- Covetous of other men's goods. (他人ノ物品ヲ渴望セル)
- Creditable to his judgment. (彼ノ判決ヲ信シタル)
- Cured of a disease. (病ヲ治シタル)
- Customary for a person. (或人ニ習慣ナル)
- Deaf to entreaties. (懇願ヲ許容セザル)
- Debited with a sum of money. (金額ヲ負債セル)
- Defeated of his purpose. (彼ノ目的ヲ失ヒタル)
- Defective in point of style. (文体ニ瑕瑾アル)
- Deficient in energy. (氣力ニ乏シキ)
- Defrauded of his earnings. (彼ノ工錢ヲ欺カレタル)
- Deleterious to health. (健康ニ有毒ナル)
- Delighted with success. (成功ヲ樂メル)
- Dependent on a person or thing. ((人又物ニ依頼若クハ附屬セル)
- Depleted of strength. (力ヲ耗盡シタル)
- Deprived of some good thing. (或ル善キ物ヲ奪ハレタル)
- Derogatory to his character. (彼ノ名聲ヲ毀損スベキ)
- Descriptive of a place. (一場所ヲ説明シタル)
- Deserving of praise. (賞讃ノ價值アル)
- Designed for a purpose. (一目的ノ爲ニ計畫セラレタル)
- Desirous of success. (成功ヲ希ヘル)
- Despondent of success. (成功ヲ絶望シタル)

- Destined for the bar. (辯護士タルニ定メラレタル)
 Destitute of money. (錢ニ乏シキ)
 Destructive of health. (健康ニ有害ナル)
 Determined on doing a thing. (事ヲ爲サント決心シタル)
 Detrimental to health. (健康ニ有毒ナル)
 Devoid of foundation. (根本ノ空虛ナル)
 Devoted to a person or pursuit. (人又職ニ服事シタル)
 Dexterous in or at doing something. ((事ヲ爲スニ巧妙ナル)
 Different from something else. (他ノ物ト異ナリタル)
 Diffident of success. (成功ヲ疑ヘル)
 Diligent in business. (事務ニ熱心ナル)
 Disappointed of a thing not obtained ((事ヲ遂グル能ハザルヲ痛メル)
 „ in a thing obtained. ((事ヲ遂ゲタルヲ痛メル)
 „ with a person. (人ニ關シテ失望シタル)
 Disastrous to a person etc. (人等ニ凶ナル)
 Discontented with a person or thing. ((人又物ヲ満足セザル)
 Disgusted with a thing. (物ヲ嫌惡セル)
 „ at or with a person. (人ヲ嫌惡セル)
 Dismayed at a result. (結果ニ關シ失心シタル)
 Displeased with a person. (人ニ關シテ不快ナル)
 Disqualified for a post. (位置ニ不適當ナル)

- Disqualified from competing. (競争ニ不適當ナル)
 Distinct from something else. (他物ト區別サレタル)
 Distracted with pain. (苦痛ニ由リテ狂氣シタル)
 Distrustful of a man's motives. (人ノ意志ヲ信セサル)
 Divested of office. (職ヲ剝ガレタル)
 Doubtful or dubious of success. (成功ヲ疑ヘル)
 Due to some cause. (或ル原因ニ適當シタル)
 Dull of understanding. (理解力ノ鈍キ)
 Eager for distinction. (名譽ヲ得ルニ熱心ナル)
 „ in the pursuit of knowledge. ((智識ヲ求ムルニ熱心ナル)
 Earnest in the endeavours. (勉勵ニ熱心ナル)
 Easy of access. (接近シ易キ)
 Economical of time. (時間ヲ節約セル)
 Educated in law. (法律ヲ學ビタル)
 „ for the bar. (辯護士トシテ教育セラレタル)
 Effective for a purpose. (目的ヲ遂グルニ効力アル)
 Eligible for employment. (職業トシテ擇ムニ足ルベキ)
 Eminent for his learning. (其學識ノ爲ニ高名ナル)
 Employed in gardening. (栽培ニ用ヒラレタル)
 Empty of its contents. (其在中物ノ空虛ナル)
 Emulous of fame. (名聲ヲ競ヘル)
 Enamoured with a person. (人ニ迷ヒタル)
 „ of a thing. (物ニ迷ヒタル)

- Endeared to all men. (凡テノ人ニ親愛ナル)
- Endowed } with natural ability. (天才ヲ賦與セラレタル)
- Endued }
- Engaged to some person. (人ニ約束シタル)
- „ in some business. (或ル事務ニ關係シタル)
- Engraved on the memory. (記憶ニ刻マレタル)
- Enraged at something done. (爲サレタル事ヲ怒リタル)
- Entailed on a person. (人ニ讓與シタル)
- Entangled in a plot. (計畫ノ爲ニ迷惑シタル)
- Entitled to a hearing. (聽クノ權利ヲ與ヘラレタル)
- Enveloped in mist. (霧ニ包マレタル)
- Envious of another's success. (他人ノ成功ヲ嫉メル)
- Equal to the occasion. (場合ニ適應シタル)
- Essential to happiness. (幸福ヲ享クルニ至要ナル)
- Estranged from a friend. (友人ト遠ザカリタル)
- Even with a rival. (競争者ト同等ナル)
- Exclusive of certain items. (或箇條ヲ除キタル)
- Exempted or exempt from a fine. (罰金ヲ免除セラレタル)
- Exhausted with labour. (勞働ノ爲ニ疲勞セル)
- Exonerated from blame. (非難ヲ宥サレタル)
- Exposed to danger. (危難ニ曝サレタル)
- Expressive of his feelings (彼ノ感情ヲ明示スヘキ)
- Faithful to a master. (主人ニ忠義ナル)

- False of heart. (衷心ノ不誠ナル)
- „ to his friends. (其朋友ニ不信ナル)
- Familiar with a language. (或ル國語ニ通ジタル)
- „ (well known) to a person. (或人ト親密ナル)
- Famous for his learning. (其學問ノ爲ニ高名ナル)
- Fascinated with a person or thing. (人又物ニ感ハサレタル)
- Fatal to his prospects. (彼ノ希望ニ反對シタル)
- Fatigued with travelling. (旅行ノ爲ニ疲レタル)
- Favourable to his prospects. (彼ノ希望ニ適合セル)
- „ for action. (行フニ便利ナル)
- Fearful of consequences. (結果ヲ恐レタル)
- Fertile in resource. (資本ノ豊カナル)
- Filled with something. (物ヲ以テ充チタル)
- Fit for a position. (位置ニ適セル)
- Fluent in speaking. (言語ノ暢ヤカナル)
- Flushed with victory. (勝利ノ爲ニ得々タル)
- Foiled in an attempt. (計畫ヲ妨ゲタル)
- Fond of music. (音樂ヲ好メル)
- Foreign to the purpose. (目的ニ遠ザカリタル)
- Founded on fact. (事實ヲ基礎トシタル)
- Fraught with danger. (危難ヲ負ヘル)
- Free from blame. (非難ヲ受ケザル)

- Fruitful *in* resources. (資本ノ豊富ナル)
- Fruitless *of* results. (不結果ナル)
- Full *of* persons or things. (人又物ヲ以テ充滿シタル)
- Gifted *with* abilities. (才能ヲ賦與セラレタル)
- Glad *of* his assistance. (彼ノ補助ヲ喜ベル)
- „ *at* a result. (結果ヲ喜ベル)
- Glutted *with* commodities. (商品ヲ持餘シタル)
- Good *for* nothing. (三文ノ價モナキ)
- „ *at* cricket. (打毬戲ニ熟練ナル)
- Graduated from a school. (學校ヲ卒業シタル)
- Grateful *for* past kindness. (過去ノ深切ヲ感謝シタル)
- „ *to* a person. (人ニ感謝シタル)
- Greedy *of* or after riches. (富ヲ貪ボリタル)
- Guilty *of* theft. (竊盜罪ヲ犯セル)
- Gulled *of* his money. (彼ノ錢ヲ詐取セラレタル)
- Hardened *against* pity. (哀憐ヲ知ラザル)
- „ *to* misfortune. (不幸ニ挫ケザル)
- Healed *of* disease. (病ヲ治シタル)
- Heedless *of* consequences. (結果ニ不注意ナル)
- Held *in* high esteem. (大ナル尊敬ヲ蒙レル)
- Honest *in* his dealings. (其行爲ノ正直ナル)
- Honoured *with* your friendship. (君ノ交誼ヲ辱フセル)
- Hopeful *of* success. (成功ノ希望アル)

- Horrified *at* the sight. (光景ニ驚キタル)
- Hostile *to* my endeavours. (我目的ニ反對ナル)
- Hungry after wealth. (富ヲ渴望セル)
- Hurtful *to* health. (健康ニ有害ナル)
- Identical *with* anything. (或物ト同一ナル)
- Ignorant *of* English. (英語ヲ知ラザル)
- Ill *with* fever. (熱病ヲ病メル)
- Illustrative *of* a subject. (一問題ヲ解明スベキ)
- Imbued *with* confidence. (確信シタル)
- Imitative *of* a master. (主人ニ倣ヘル)
- Immaterial *to* the point. (論點ニ大切ナラザル)
- Immersed *in* thought. (考ニ沈ミタル)
- Impatient *of* reproof. (非難ヲ忍バザル)
- „ *at* an event. (事件ニ對シテ短氣ナル)
- „ *for* food. (食物ニ對シテ忍ビ得ザル)
- „ *with* a person. (人ニ對シテ短氣ナル)
- Impending over one's head. (人ノ頭上ニ懸レル)
- Impenetrable *to* heat. (熱ヲ感セザル)
- Imperative *on* a person. (人ヲ命令スベキ)
- Impertinent *to* his master. (其主人ニ無禮ナル)
- Impervious *to* water. (水ノ通ラザル)
- Implicated *in* a crime. (罪ニ連累セル)
- Impolite *to* a person. (人ニ無禮ナル)

- Incidental to a journey. (旅行ニ偶然ノ)
 Inclined to laziness. (怠惰ヲ好メル)
 Inclusive of extras. (格外ノ物ヲモ包括セル)
 Incumbent on a person. (人ニ依頼シタル)
 Indebted to a person. (人ニ負債シタル)
 „ for some kindness. (或ル深切ヲ感謝シタル)
 „ in a large sum. (大金ヲ負債シタル)
 Independent of his parents. (其兩親ニ束縛セラレザル)
 Indicative of his motives. (其意志ヲ表示セル)
 Indifferent to heat or cold. (冷熱ニ無感覺ナル)
 Indigenous to a country. (其國ノ生産ナル)
 Indignant at something done. (爲サレタル或事ヲ噴怒シタル)
 „ with a person. (人ニ對シテ憤怒セル)
 Indispensable to success. (成功ニ欠クベカラザル)
 Indulgent in wine. (酒ヲ恣ニセル)
 „ to his children. (其子ニ寛容ナル)
 Infatuated with a person. (人ニ迷ヒタル)
 Infected with smallpox. (痘瘡ニ傳染シタル)
 Infested with rats. (鼠ニ困シメラレタル)
 Inflicted on a person. (人ニ蒙ラシメタル)
 Informed of a fact. (一事實ヲ報知セラレタル)
 Infused into a mixture. (混合物中ニ注入サレタル)

- Inherent in his disposition. (其性質ニ關シ天性ナル)
 Inimical to a person. (人ニ薄情ナル)
 Innocent of a charge. (無罪ナル)
 Insatiable of learning. (學問ヲ貪レル)
 Insensible to shame. (耻辱ヲ覺ラザル)
 Insolent to a person. (人ニ無禮ナル)
 Inspired with hope. (希望ヲ懷キタル)
 Intent on his studies. (其勉學ニ專心ナル)
 Interested in a person or thing. (人又物ニ感動シタル)
 Intimate with a person. (人ト親密ナル)
 Introduced to a person. (人ニ紹介セラレタル)
 „ into a place. (場所ニ紹介セラレタル)
 Inured to hardships. (艱苦ニ慣レタル)
 Inveigled into a plot. (計畫ニ誘入セラレタル)
 Invested with full powers. (全權ヲ委任セラレタル)
 „ in government paper. ((官文書ノ中ニ含マレタル)
 Involved in difficulties. (困難ニ陷レル)
 Irrelevant to the question. (問題ニ適應セザル)
 Irrespective of consequences. (結果ニ無關係ナル)
 Jealous of his reputation. (彼ノ名聲ヲ嫉メル)
 Killed with a weapon. (武器ニテ殺サレタル)
 „ by an accident. (變事ノ爲ニ殺サレタル)

- Kind to (not for) a person. (人ニ深切ナル)
- Lame of one leg. (一足不具ナル)
- Late in doing something. (事ヲ爲スニ遅キ)
- Wasteful of money. (錢ヲ浪費セル)
- „ in his expenditure. (其出費ヲ節制セザル)
- Lax in his morals. (其道德嚴ナラザル)
- Level with the ground. (地面ト平行ナル)
- Liable to error. (過失ニ傾キタル)
- „ for payment. (支拂ノ責任ヲ負ヘル)
- Liberal of his advice. (其忠告ノ寛大ナル)
- Lightened to a burden. (重荷ヲ輕減シタル)
- Limited to a certain area. (一定ノ面積ニ限ラレタル)
- Lost to all sense of shame. (全ク恥辱ヲ知ラザル)
- Loyal to the government. (政府ニ忠義ナル)
- Mad with disappointment. (失望ノ爲ニ狂シタル)
- Made for a teacher. (教師トシテ養成セラレタル)
- Made of iron. (鐵ニテ造ラレタル)
- Material to success. (成功ニ大切ナル)
- Meet for a rich man. (富人タルニ適シタル)
- Mindful of his promise. (其約束ヲ重ンセル)
- Mistaken for a traveller. (旅人ト誤ラレタル)
- Mistrustful of a person. (人ヲ信用セザル)
- Moved to tears. (涙ヲ流ス程感動シタル)

- moved with pity. 哀憐ヲ催シタル)
- „ at the sight. (光景ヲ見テ感動シタル)
- „ by entreaties. (哀願ニ感動シタル)
- Natural to a person. (人ニ自然ナル)
- Necessary to happiness (幸福ニ必要ナル)
- Neglectful of his interests. (其利益ニ注意セザル)
- Negligent of duty. (義務ヲ怠レル)
- „ in his work. (其業務ヲ怠レル)
- Next to (not of) a person or thing. (人又物ノ次ギ)
- Noted for some quality. (或品性ノ爲ニ有名ナル)
- Notorious for his misdeeds. (其惡行ノ爲ニ有名ナル)
- Obedient to parents. (兩親ニ柔順ナル)
- Obligatory on a person. (人ノ義務タル)
- Obliged to a person. (人ニ對シテ感謝シタル)
- „ for some kindness. (或ル深切ニ對シテ感謝シタル)
- Oblivious of the past. (過去ヲ忘却セル)
- Obnoxious to a person. (人ニ有害ナル)
- Observant of facts. (事實ニ注目シタル)
- Obstinate in his resistance. (其抵抗ノ頑固ナル)
- Obstructive to a project. (計畫ノ妨碍タル)
- Occupied with some work. (或業務ニ從事シタル)
- „ in reading a book. (讀書ニ從事シタル)

- Odious *to* a person. (人 = 取リテ悪ムベキ)
 Offended *with* a person. (人ヲ怒リタル)
 „ *at* something done. (爲サレタル事ヲ怒リタル)
 Offensive *to* a person. (人 = 有害ナル)
 Officious *in* his attention. (彼ノ注意ノ懇切ナル)
 Ominous *of* ruin. (落魄ノ前兆ナル)
 Open *to* flattery. (阿諛ヲ受ケ易キ)
 Opposed *to* facts. (事實 = 反對シタル)
 Opposite *to* a place. (場所ト相對セル)
 Overcome *with* sorrow. (非哀 = 沈ミタル)
 Overwhelmed *with* grief. (全 上)
 Painful *to* one's feeling. (人ノ感情 = 取リテ哀レナル)
 Parallel *to* or *with* anything. (物ト平行シタル)
 Paramount *to* everything else. (他ノ物ヨリ最上ナル)
 Partial *to* the young son. (幼兒 = 偏愛ナル)
 Patient *of* suffering. (苦痛ヲ忍ベル)
 Peculiar *to* a person or thing. (人又物 = 特別セル)
 Penitent *for* a fault. (過失ヲ後悔セル)
 Penurious *in* his habits. (其常習ノ鄙陋ナル)
 Pertinent *to* a question. (問 = 符合シタル)
 Polite *in* manner. (態度ノ禮儀アル)
 „ *to* strangers. (他人 = 鄭重ナル)
 Poor *in* spirit. (精神ノ貧シキ)

- Popular *with* schoolfellows. (學友 = 人望アル)
 „ *for* his pluck. (其勇氣ノ爲 = 人望アル)
 Possessed *of* wealth. (富ヲ所有セル)
 „ *with* a notion. (意見ヲ有セル)
 Precious *to* a person. (人 = 取リテ貴重ナル)
 Precluded *from* doing a thing. {(事ヲ爲スヲ禁止セラレタル)
 Pre-eminent *above* the rest. (他ノ物ヨリ拔群ナル)
 „ *in* cleverness. (賢明ノ點 = 於テ拔群ナル)
 Preferable *to* something else. (他ノ物ヨリ擇ムベキ)
 Prefixed *to* a title-deed. (地券類 = 冠セル)
 Prejudicial *to* his interests. (彼ノ利益ノ妨ゲナル)
 Preliminary *to* an inquiry. (質問ノ冒頭ナル)
 Preparatory *to* an inquiry. (質問 = 對シテ準備シタル)
 Prepared *for* the worst. (極難 = 備フベキ)
 Preventive *to* fever. (adj.) (熱病ヲ防グベキ)
 (A) Preventive *of* fever (noun). (熱病ノ防遏)
 Previous *to* some event. (或事件 = 先立テル)
 Prodigal *of* expenditure. (出費ノ浪リナル)
 Productive *of* wealth. (富ヲ産出スベキ)
 Proficient *in* mathematics. (數學 = 熟達シタル)
 Profitable *to* an investor. (任ズル人 = 有益ナル)
 Profuse *of* his money. (其錢ヲ浪費セル)
 „ *in* his offers. (其提出ノ過大ナル)

- Prone to idleness. (怠惰ヲ好ミタル)
 Proper for the occasion. (場合ニ適當ナル)
 Prophetic of evil. (禍ヲ豫表シタル)
 Proud of his position (其位置ヲ誇リタル)
 Provident of his money. (其錢ニ儉約ナル)
 „ for his children. (其子ニ對シテ謹慎ナル)
 Purged of evil thoughts. (惡念ヲ洗ヒ去レル)
 Pursuant to an inquiry. (問ニ適合セル)
 Qualified for teaching music. (音學ヲ教フルニ適セル)
 Quarrelsome with every one. (人ト爭論スルヲ好ムル)
 Quartered on the town. (市街ニ宿リタル)
 Quick of understanding. (理解力ノ敏捷ナル)
 „ at mathematics. (數學ニ敏捷ナル)
 Radiant with smiles. (笑ヲ湛ヘタル)
 Ready for action. (戰フ爲ニ用意シタル)
 „ at accounts. (計算ニ速ナル)
 „ in his answers. (彼ノ答ノ迅速ナル)
 Receptive of advice. (忠告ヲ受容シタル)
 Reckless of expenditure. (出費ニ不注意ナル)
 Reconciled to a position. (位置ニ復シタル)
 „ with an opponent. (敵ト和睦シタル)
 Redolent of smoke. (煙ノ香バシキ)
 Reduced to poverty. (貧窮ニ陥リタル)

- Regardless of consequence. (結果ニ注意セザル)
 Related to a person. (人ト連合シタル)
 Relative to a question. (疑問ニ關係シタル)
 Relevant to the point. (論點ニ適シタル)
 Remiss in his duties. (其義務ニ怠慢ナル)
 Remote from one's intentions. (人ノ意志ト異ナリタル)
 Repentant of his sin. (其罪ヲ悔ヒタル)
 Replete with comfort. (愉快ヲ以テ充滿シタル)
 Repugnant to his wishes. (彼ノ願ニ反對ナル)
 Repulsive to his feelings. (彼ノ感情ニ取リテ嫌フベキ)
 Requisite to happiness. (幸福ヲ得ルニ要用ナル)
 „ for a purpose. (目的ヲ遂グルニ要用ナル)
 Resolved into its elements. (其元素ニ分解シタル)
 „ on doing a thing. (事ヲ爲サント決意シタル)
 Respectful to or towards one's superiors.
 (人ノ長者ニ對シテ恭敬ナル)
 Responsible to a person. (人ニ對シテ責ヲ負ヘル)
 „ for his actions. (其行爲ニ對シテ責ヲ負ヘル)
 Restricted to a humble fare. (粗食ニ定限セラレタル)
 Retentive of figures. (容儀ヲ保持シタル)
 Rich in house property. (家具ニ富ミタル)
 Rid of trouble. (困難ヲ除キタル)
 Sacred to a man's memory. (人ノ記憶ニ神聖ナル)

- (The) same as (not to) something. (或物ト同一)
- Sanguine of success. (成功ノ多望ナル)
- Satiated with pleasure. (快樂ニ飽キタル)
- Satisfactory to a person. (人ニ取リテ満足ナル)
- Satisfied of (concerning) a fact. ((事實ニ關シテ満足シタル)
- „ with his income. (其收入ニ満足シタル)
- Secure from harm. (害カラ安全ナル)
- „ against an attack. (攻撃ニ對シテ安全ナル)
- Sensible of kindness. (深切ヲ感ジ易キ)
- Sensitive to blame, (非難ヲ感ジ易キ)
- Serviceable to a person. (人ニ有用ナル)
- Shocked at your behaviour. (汝ノ行ヲ驚キタル)
- Shocking to every one. (誰ニモ驚クベキ)
- Short of money. (錢ノ不足シタル)
- Sick of waiting. (待ツヲ嫌ヘル)
- Significant of his intentions. (彼ノ意志ヲ表示セル)
- Silent about a subject. (問題ニ關シテ無言ナル)
- Similar to a person or thing. (人又物ニ等シキ)
- Simultaneous with an event. (事件ト同時ナル)
- Skillful in or at doing a thing. (事ヲ爲スニ巧ナル)
- Slothful in business. (業務ニ懶惰ナル)
- Slow of hearing. (聴クノ遅キ)
- „ in making up his mind. (其心ヲ決スルノ遅キ)

- Slow at accounts. (計算ノ遅キ)
- Solicitous of a reply. (答ヲ懇望セル)
- „ for your safety. (汝ノ安否ヲ懸念セル)
- Sorry about some occurrence. (或ル偶然ノ事ヲ痛メル)
- Sorry for your suffering. (汝ノ苦痛ヲ悲メル)
- Sorry that something unfortunate happened.
(不幸ナル事件ノ起レルヲ悲メル)
- Sparing of praise. (賞スルニ吝ナル)
- Spiteful against a person. (人ニ對シテ毒心アル)
- Stained with crimes. (罪ニ汚レタル)
- Startled at a sight. (光景ヲ見テ驚キタル)
- Steeped in vice. (惡ニ染ミタル)
- Strange to a person. (人ニ取リテ奇ナル)
- Subject to authority. (權威ニ服從セル)
- Subordinate to a person. (人ニ附屬セル)
- Subsequent to another event. (他ノ事件ニ續キタル)
- Subsidiary to trade. (商業ノ救助タル)
- Subversive to discipline, (規律ヲ破壊スベキ)
- Sufficient for a purpose. (目的ニ取リテ充分ナル)
- Suitable to the occasion. (其場合ニ適シタル)
- „ for his income. (彼ノ收入ニ適シタル)
- Suited to the occasion. (其場合ニ適シタル)
- „ for a post. (位置ニ適シタル)

- Superior to a person. (人ヨリ優リタル)
 Sure of success. (成功ヲ保證セル)
 Surprised at a sight. (光景ヲ見テ驚ケル)
 „ by an event. (事件ノ爲ニ驚カサレタル)
 Suspicious of his meaning. (彼ノ意志ヲ疑ヘル)
 Sympathetic with sufferers. (遭難者ニ同情ヲ表セル)
 Synonymous with another word. (他ノ語ト同意義ナル)
 Tantamount to a falsehood. (虚言ト同一ナル)
 Temperate in his habits. (其常習ノ中庸ナル)
 Tenacious of his purpose. (其目的ヲ固守セル)
 Thankful for past favours. (過去ノ恩惠ヲ感謝シタル)
 Tired of doing nothing. (無事ニ飽キタル)
 „ with his exertions. (其勉勵ノ爲ニ疲レタル)
 Transported with joy. (喜ノ爲ニ仰天シタル)
 True to his convictions. (自己ノ過失ヲ覺ルヲ憚ラザル)
 Unaccustomed to doing something. {(事ヲ爲スニ慣レザル)
 Uneasy about consequences. (結果ヲ憂ヒタル)
 Unused to doing something. (事ヲ爲スニ慣レザル)
 Unwilling to do something. (事ヲ爲スヲ嫌ヘル)
 Useful for a certain purpose. {(或目的ヲ遂グルニ要用ナル)
 Useful or useless, to a person. {(人ニ有用ナル又無用ナル)
 Vain of his fine dress. (其美服ヲ誇リタル)

- Veiled in mystery. (秘密ノ中ニ蔽ハレタル)
 Versed in Euclid. (ユウクリッドニ熟練シタル)
 Vested in a person. (人ニ授ケラレタル)
 Vexed with a person for doing something.
 (爲サレタル事ノ爲ニ人ニ對シテ怒リタル)
 „ at a thing. (事ヲ怒リタル)
 Victorious over difficulties. (困難ヲ凌ギタル)
 Void of meaning (意味ノ無キ)
 Wanting in common sense. (常識ヲ欠キタル)
 Wary of telling secrets. (秘密ヲ語ルヲ慎メル)
 Weak of understanding. (理解力ノ弱キ)
 „ in his head. (其腦髓ノ鈍キ)
 Weary of doing nothing. (無事ニ飽キタル)
 Welcome to my house. (我家ニ迎ヘタル)
 Willing to do something. (或事ヲ爲スヲ好メル)
 Worthy of praise. (賞讃ノ價アル)
 Zealous for improvement. (改良ニ熱心ナル)
 „ in a cause. (主義ニ熱心ナル)

(三) 前置詞ヲ伴ヘル働詞

Verbs followed by prepositions.

和譯ハ第三章(一)及(二)ノ前例ト大同小異ノモノ多キヲ以テ之ヲ畧ス謂
者須ク前例ヲ参照シ英和字書ニ據リテ其意義ヲ知ルベシ

Abide <i>by</i> a promise.	Agree <i>with</i> a person.
Abound <i>in</i> or <i>with</i> fish.	Aim <i>at</i> a mark.
Absolve <i>of</i> or <i>from</i> a charge.	Alight <i>from</i> a carriage.
Abstain <i>from</i> wine.	„ <i>on</i> the ground.
Accede <i>to</i> a request.	Allot <i>to</i> a person.
Accept <i>of</i> a favour.	Allow <i>of</i> delay.
Accord <i>with</i> or <i>to</i> a thing.	Allude <i>to</i> a fact.
Account <i>for</i> a fact.	Alternate <i>with</i> something else.
Accrue <i>to</i> a person,	Anchor <i>off</i> the shore.
Accuse <i>of</i> some misdeed.	Animadvert <i>on</i> his faults.
Acquiesce <i>in</i> a decision,	Answer <i>to</i> a person.
Acquit <i>of</i> blame.	„ <i>for</i> conduct.
Adapt <i>to</i> circumstances.	Apologise <i>to</i> a person.
Adhere <i>to</i> a plan.	„ <i>for</i> rudeness.
Admit <i>of</i> an excuse.	Appeal <i>to</i> a person.
„ <i>to</i> or <i>into</i> a secret.	„ <i>for</i> redress or help.
Admonish <i>of</i> a fault.	„ <i>against</i> a sentence.
Agree <i>to</i> a proposal.	

Apply <i>to</i> a person <i>for</i> a thing.	Associate <i>with</i> a person or thing.
Appoint <i>to</i> a situation.	Assure a person <i>of</i> a fact.
Apprise <i>of</i> a fact.	Atone <i>for</i> a fault.
Approach (not <i>to</i>) a person or thing.	Attain <i>to</i> high place.
Approve <i>of</i> an action.	Attend <i>to</i> a book or speaker. „ <i>on</i> a person.
Arbitrate between two per- sons.	Attribute <i>to</i> a cause.
Argue <i>with</i> a person <i>for</i> or <i>against</i> a point.	Avail oneself <i>of</i> an offer.
Arrive <i>at</i> a place.	Avenge oneself <i>on</i> a person.
„ <i>in</i> a country.	Avoid (not <i>from</i>) a person or thing.
Ascent (not <i>to</i>) a mountain.	Balk any one <i>of</i> his object.
Ascribe <i>to</i> a cause.	Bark <i>at</i> a person or thing.
Ask <i>about</i> something.	Bask <i>in</i> sunshine.
„ <i>for</i> a thing.	Bathe <i>in</i> water.
„ <i>of</i> or <i>from</i> a person.	Bear <i>with</i> a man's im- patience
„ (not <i>to</i>) a person.	Beat <i>against</i> the rocks (the waves).
Aspire <i>after</i> worldly great- ness.	„ <i>on</i> one's head (the sun).
„ <i>to</i> some particular object.	Become <i>of</i> you (what will?).
Assent <i>to</i> your terms.	Beg pardon <i>of</i> a person.

Beg a person <i>to</i> do a thing.	Break <i>through</i> restraint.
„ <i>for</i> something <i>from</i> some one.	„ <i>ill</i> news <i>to</i> a person.
Begin <i>with</i> the first.	„ (dissolve partnership) <i>with</i> a person.
Beguile a person <i>of</i> a thing.	Bring a thing <i>to</i> light.
Believe <i>in</i> one's honesty.	„ „ <i>under</i> notice.
Belong <i>to</i> a person.	Brood <i>over</i> past grievances.
Bequeath a thing <i>to</i> a person.	Burden an animal <i>with</i> a load.
Bestow a thing <i>on</i> a person.	Burst <i>into</i> a rage.
Bethink oneself <i>of</i> something.	„ <i>upon</i> (suddenly invade) a country.
Beware <i>of</i> wine.	Buy a thing <i>of</i> a person.
Blame a person <i>for</i> something.	„ „ <i>from</i> a shop.
Blush <i>at</i> one's own faults.	Calculate <i>on</i> success.
„ <i>for</i> any one who is at fault.	Call <i>on</i> a person (visit him at his house).
Boast or brag <i>of</i> one's cleverness.	„ <i>to</i> (shout to) a person.
Border <i>on</i> a place.	„ <i>for</i> (require) punishment.
Borrow <i>of</i> or <i>from</i> a person.	Canvass <i>for</i> votes.
Break <i>into</i> a house (thieves).	Care <i>for</i> (attach value to) a person or thing.
„ oneself <i>of</i> a habit.	

Carp <i>at</i> one's conduct.	Come <i>across</i> (accidentally meet) any one.
Catch <i>at</i> an opportunity.	„ <i>into</i> fashion.
Caution a person <i>against</i> a danger.	„ <i>by</i> (obtain) a thing.
Cavil <i>at</i> a word or deed.	„ <i>of</i> (result from) something.
Cease <i>from</i> quarrelling.	„ <i>to</i> (amount to) forty.
Censure a man <i>for</i> a fault.	Command (not to) a person.
Certify <i>to</i> a man's character.	Commence <i>with</i> a thing.
Chafe <i>at</i> or <i>under</i> rebuke.	Comment <i>on</i> a matter.
Challenge a man <i>to</i> combat.	Communicate a thing <i>to</i> a person.
Charge a man <i>with</i> a crime.	„ <i>with</i> a person <i>on</i> a subject.
„ <i>payment to</i> a person.	Compare similars <i>with</i> similars—as one fruit <i>with</i> another.
Cheat a man <i>of</i> his due.	„ <i>thing</i> dissimilar, by way of illustration—as genius <i>to</i> a lightning flash.
Clamour <i>for</i> higher wages.	
Clash <i>with</i> one's meaning.	
Cleanse <i>from</i> stain.	
Clear a man <i>of</i> blame.	
Cling <i>to</i> a person or thing.	
Close <i>with</i> (accept) an offer.	
Coalesce <i>with</i> something else.	
Coincide <i>with</i> one's opinion.	
Combat <i>with</i> difficulties.	

Compensate a person <i>for</i> his loss.	Confide (<i>Trans.</i>) a secret <i>to</i> any one.
Compete <i>with</i> a person <i>for</i> a prize.	„ (<i>Intrans.</i>) <i>in</i> one's honour.
Complain <i>of</i> some annoyance <i>to</i> a person.	Conform <i>to</i> (follow) a rule.
„ <i>against</i> a person.	„ <i>with</i> one's views.
Comply <i>with</i> one's wishes.	Confront a man <i>with</i> his accusers.
Conceal facts <i>from</i> any one.	Congratulate a man <i>on</i> his success.
Concede <i>to</i> some demand.	Connive <i>at</i> other men's faults.
Concur <i>with</i> a person.	Consent <i>to</i> some proposal.
„ <i>in</i> an opinion.	Consign <i>to</i> destruction.
Condemn a person <i>to</i> death.	Consist <i>of</i> materials.
„ „ <i>for</i> murder.	„ <i>in</i> facts or results.
Condole <i>with</i> a person.	Consult <i>with</i> a person <i>on</i> or <i>about</i> some matter.
Conduce <i>to</i> happiness.	Contend <i>with</i> or <i>against</i> a person.
Confer (<i>Trans.</i>) a thing <i>on</i> any one.	„ <i>for</i> or <i>about</i> a thing.
„ (<i>Intrans.</i>) <i>with</i> a person <i>about</i> something.	Contribute <i>to</i> a fund.
Confess <i>to</i> a fault.	

Converge <i>to</i> a point.	Dawn <i>on</i> a person.
Converse <i>with</i> a person <i>about</i> a thing.	Deal well or ill <i>by</i> a person.
Convict a person <i>of</i> a crime.	„ <i>in</i> (trade in) cloth, tea, spices, etc.
Convince a person <i>of</i> a fact.	„ <i>with</i> a person (have dealings in trade, etc).
Cope <i>with</i> a person.	„ <i>with</i> a subject (write about it).
Correspond <i>with</i> a person (write).	Debar <i>from</i> doing anything.
Correspond <i>to</i> something (agree).	Debit <i>with</i> a sum of money.
Count <i>on</i> a thing (confidently expect).	Decide <i>on</i> something.
Count <i>for</i> nothing.	„ <i>against</i> something.
Crave <i>for</i> or <i>after</i> happiness.	Declare <i>for</i> something.
Credit <i>with</i> good intentions.	„ <i>against</i> something.
Crow <i>over</i> a defeated rival.	Defend a person <i>from</i> harm.
Cure a man <i>of</i> a disease.	„ one's self <i>against</i> an enemy with a sword, etc.
Cut a thing <i>in</i> or <i>to</i> pieces.	
„ „ <i>in</i> half.	Defer <i>to</i> a man's wishes.
Dabble <i>in</i> politics.	Defraud a person <i>of</i> his due.
Dally <i>with</i> a person.	Deliberate <i>on</i> a matter.
Dash <i>against</i> anything.	Delight <i>in</i> music.
„ <i>over</i> anything.	Deliver <i>from</i> some evil.

Deluge <i>with</i> water.	Die <i>from</i> some cause, as overwork.
Demand a thing <i>of</i> a person.	Die <i>by</i> violence.
Demur <i>to</i> a statement.	Differ <i>with</i> a person <i>on</i> a subject.
Depend <i>on</i> a person or thing. ,, <i>upon</i> circumstances.	,, <i>from</i> anything (to be unlike).
Deprive a person <i>of</i> a thing.	Digress <i>from</i> the point.
Derogate <i>from</i> one's reputa- tion.	Dilate <i>on</i> a subject.
Descant <i>on</i> a subject.	Dip <i>into</i> a book.
Desist <i>from</i> an attempt.	Direct (not to) a person.
Despair <i>of</i> success.	Disable one <i>from</i> doing something.
Despoil a person <i>of</i> a thing.	Disabuse one's mind <i>of</i> error.
Deter a person <i>from</i> a thing.	Disagree <i>with</i> a person or thing.
Determine <i>on</i> doing some- thing.	Disapprove <i>of</i> anything.
Detract <i>from</i> one's reputa- tion.	Disobey (not to) parents.
Deviate <i>from</i> a certain course.	Dispense <i>with</i> a man's serv- ice.
Devolves <i>on</i> a person (a duty).	Dispose <i>of</i> (sell) property.
Die <i>of</i> a disease.	Dispute <i>with</i> a person <i>about</i> anything.

Disseize (dispossess) <i>of</i> an estate.	Embark <i>on</i> board ship. ,, <i>in</i> business.
Dissent <i>from</i> an opinion.	Emerge <i>from</i> the forest.
Dissuade <i>from</i> an action.	Employ <i>in</i> a work.
Distinguish one thing <i>from</i> another. ,, <i>between</i> two things.	Encroach <i>on</i> one's authority.
Divert a person <i>from</i> a pur- pose.	Endow a hospital <i>with</i> an estate.
Divest one's mind <i>of</i> fear.	Enjoin <i>on</i> a person.
Divide <i>in</i> half, <i>into</i> four parts.	Enlarge <i>on</i> a subject.
Doat <i>upon</i> a person or thing.	Enlist <i>in</i> the army. ,, a person <i>in</i> some project.
Domineer <i>over</i> one's in- feriors.	Entail labour <i>on</i> a person.
Draw money <i>on</i> a bank.	Enter <i>upon</i> a career. ,, <i>into</i> one's plans.
Dream <i>of</i> strange things.	Entitle any one <i>to</i> an estate.
Drive <i>at</i> some point.	Entrust anyone <i>with</i> a thing. ,, a thing <i>to</i> anyone.
Drop <i>off</i> a tree. ,, <i>out of</i> the ranks.	Err <i>on the side of</i> leniency.
Dwell <i>on</i> a subject.	Escape <i>from</i> jail.
Eat <i>into</i> iron.	Exact payment <i>from</i> a person.
Elicit <i>from</i> a person.	Excel <i>in</i> languages.

Exchange one thing <i>for</i> another.	Fawn <i>on</i> a person.
„ <i>with</i> a person.	Feed (<i>Intrans.</i>) <i>on</i> grass.
Exclude <i>from</i> an examination.	„ (<i>Trans.</i>) a cow <i>with</i> grass.
Excuse a person <i>from</i> coming.	Feel <i>for</i> a person <i>in</i> his trouble.
Exempt a person <i>from</i> a rule.	Fight <i>for</i> the weak <i>against</i> the strong.
Exonerate a person <i>from</i> blame.	„ <i>with</i> or <i>against</i> a person.
Expatriate <i>on</i> a subject.	Fill <i>with</i> anything.
Explain <i>to</i> a person.	(<i>full of</i> something).
Expostulate <i>with</i> a person.	(<i>Adject.</i>)
Exult <i>in</i> a victory <i>over</i> a rival.	Fire <i>on</i> a city.
Fail <i>in</i> an attempt.	Fish <i>for</i> compliments.
„ <i>of</i> a purpose.	Flirt <i>with</i> a person.
Fall <i>among</i> thieves.	Fly <i>at</i> (attack) a dog.
„ <i>in</i> love <i>with</i> a person.	„ <i>into</i> a rage.
„ <i>in</i> <i>with</i> one's views.	Free <i>of</i> or <i>from</i> anything.
„ <i>on</i> the enemy (attack).	Furnish a person <i>with</i> a thing.
„ <i>into</i> a mistake.	„ a thing <i>to</i> a person.
„ <i>under</i> some one's displeasure.	Gain <i>on</i> some one in a race.

Get <i>at</i> (find out) the facts.	Hanker <i>after</i> riches.
„ <i>over</i> (recover from) an illness.	Happen <i>to</i> a person.
„ <i>on</i> <i>with</i> a person (live or work smoothly with him).	Heal <i>of</i> a disease.
„ <i>out</i> of debt.	Hear <i>of</i> an event.
„ <i>to</i> a journey's end.	Hesitate <i>at</i> nothing.
Glance <i>at</i> an object.	Hide a thing <i>from</i> a person.
„ <i>over</i> a letter.	Hinder one <i>from</i> doing something.
Glory <i>in</i> success.	Hinge <i>on</i> (depend on) some event.
Graduate <i>from</i> a school.	Hint <i>at</i> an intention.
Grapple <i>with</i> difficulties.	Hope <i>for</i> something.
Grasp <i>at</i> something unattainable.	Hover <i>over</i> a nest.
Grieve <i>at</i> or <i>for</i> or <i>about</i> an event.	Hunt <i>after</i> or <i>for</i> anything.
„ <i>for</i> a person.	Identify one person or thing <i>with</i> another.
Grow <i>upon</i> one=(a habit grows on, etc.).	Impart a thing <i>to</i> a person.
Grumble <i>at</i> one's lot.	Impend <i>over</i> one's head.
Guard <i>against</i> a bad habit.	Import goods <i>into</i> a country.
Guess <i>at</i> something.	„ things <i>from</i> a country.
	Impose <i>on</i> (deceive) a person.
	Impress an idea <i>on</i> a person.

Impress a person <i>with</i> an idea.	<i>concerning</i> some matter.
Impute blame <i>to</i> a person.	Insist <i>on</i> something being done.
Incite a person <i>to</i> some action.	Inspire a man <i>with</i> courage.
Increase <i>in</i> wisdom.	Instil a thing <i>into</i> the mind.
Inculcate <i>on</i> a person.	Intercede <i>with</i> a superior for some one else.
Indent <i>on</i> an office for stamps.	Interfere <i>with</i> a person in some matter.
Indict a person <i>for</i> a crime.	Intermeddle <i>with</i> other men's affairs.
Indorse <i>with</i> a signature.	Intersect <i>with</i> each other.
Indulge <i>in</i> wine.	Intrench <i>on</i> a man's rights.
„ oneself <i>with</i> wine.	Intrigue <i>with</i> the opposite party.
Infer one fact <i>from</i> another.	Introduce a man <i>to</i> some one.
Inflict punishment <i>on</i> a man.	„ <i>into</i> a place or sect.
Inform a person <i>of</i> a thing.	Intrude <i>into</i> one's house.
„ <i>against</i> a person.	„ <i>on</i> one's leisure.
Infringe <i>on</i> a man's rights.	Intrust a person <i>with</i> a thing.
Infuse an ingredient <i>into</i> some mixture.	
Initiate a man <i>into</i> an order.	
Inquire <i>into</i> a matter.	
„ <i>of</i> a person about or	

Intrust a thing <i>to</i> a person.	Kick <i>at</i> a thing (scornfully reject).
Inveigh <i>against</i> injustice.	Knock one's head <i>against</i> a wall.
Inveigle <i>into</i> a trap.	„ <i>at</i> a door.
Invest money <i>in</i> some project.	Know <i>of</i> a person.
Invest a man <i>with</i> authority.	Labour <i>under</i> a misapprehension.
Invite a man <i>to</i> dinner.	„ <i>for</i> the public good.
Involve a man <i>in</i> debt.	„ <i>in</i> a good cause.
Issue <i>from</i> some source.	„ <i>at</i> some work.
Jar <i>against</i> one's nerves.	Lament <i>for</i> the dead.
Jeer <i>at</i> a person.	Land <i>at</i> a place.
Jest <i>at</i> (make fun of) a person.	„ <i>on</i> a pier, island etc.
Join <i>in</i> a game.	Languish <i>for</i> home.
„ one thing <i>to</i> another.	Lapse <i>into</i> idleness.
Judge <i>of</i> something by something.	Laugh <i>at</i> a person or thing.
Jump <i>at</i> (eagerly accept) an offer.	„ <i>to</i> scorn.
„ <i>to</i> a conclusion.	Lay facts <i>before</i> a proposal.
Keep (abstain) <i>from</i> wine.	„ a sin <i>to</i> one's charge.
„ <i>to</i> a point.	„ a person <i>under</i> an obligation.
Kick <i>against</i> (resist) authority.	Lead <i>to</i> Calcutta (a road).
	Lean <i>against</i> a wall.

Lean *on* a staff.
 Lean *to* a certain opinion.
 Lecture a person *on* some fault.
 Level a city *with* the ground.
 „ a gun *at* a bird.
 Lie *in* one's power.
 „ *under* an imputation.
 Light *on* a person or object.
 Listen *to* complaints.
 „ *for* a discordant note.
 Live *for* riches or fame.
 „ *by* honest labour.
 „ *on* a small income.
 „ *within* one's means.
 Long *for* or *after* anything.
 Look *after* (watch) some business.
 „ *at* a person or thing.
 „ *into* (closely examine) a matter.
 „ *for* something lost.
 „ *over* (examine cursorily) an account.

Look *through* (examine carefully) an account.
 „ *out of* a place.
 Lust *after* riches.
 Make *away with* (purloin) money.
 „ *for* (conduce to) happiness.
 „ *up to* (approach) a person.
 „ some meaning *of* a thing.
 March *with* (border on) a boundary.
 Marry one person *to* another.
 Marvel *at* some sight or report.
 Match one thing *with* another.
 Meddle *with* other men's business.
 Meditate *on* some subject.
 Meet (not to) a person.

Meet *with* a rebuff, or accident.
 Menace *with* punishment.
 Merge *into* anything.
 Minister *to* other men's wants.
 Mortgage land *to* a pleader.
 Mount (not to) a horse, etc.
 Mourn *for* the dead.
 Murmur *at* or *against* anything.
 Muse *upon* the beauties of nature.
 Obey (not to) parents, etc.
 Object *to* some proposal.
 Occur *to* one's mind.
 Offend *against* good taste.
 Officiate *for* some one *in* a post.
 Operate *on* a patient.
 Originate *in* a thing or place.
 „ *with* a person.
 Overwhelm *with* kindness.
 Pall *upon* one's taste.
 Part *with* a person or thing.
 Partake *of* some food.
 Participate *with* a person *in* his gains.
 Pass *from* one thing *into* another.
 „ *for* a clever man.
 „ *over* (omit) a page.
 „ *by* a man's door.
 Pay (suffer) *for* one's folly.
 Penetrate *into* a secret.
 Perish *by* the sword.
 „ *with* cold.
 Persevere *in* an effort.
 Persist *in* doing something.
 Pertain *to* a question.
 Pine *for* a lost child.
 Pitch *upon* a plan.
 Play (not *at* nor *in*) a game or musical instrument.
 „ *at* cricket.
 „ *upon* the guitar.

Relieve <i>of</i> or <i>from</i> pain.	Result <i>from</i> a cause.
Rely <i>on</i> a person or thing.	„ <i>in</i> a consequence.
Remind a person <i>of</i> a thing.	Retaliate <i>on</i> an enemy.
Remonstrate <i>with</i> a person <i>against</i> some proceeding.	Return <i>to</i> a place, (but to return home.)
Render (translate) <i>into</i> Eng- lish.	Revel <i>in</i> vice.
Repent <i>of</i> imprudence.	Revenge myself <i>on</i> some one <i>for</i> some injury.
Repine <i>at</i> misfortune.	Revert <i>to</i> an appointment.
Repose (<i>Intrans.</i>) <i>on</i> a bed.	Revolt <i>against</i> a government.
„ confidence <i>in</i> a per- son.	Reward a man <i>with</i> some- thing <i>for</i> some service done.
Reprimand a person <i>for</i> a fault.	Ride <i>at</i> anchor.
Require something <i>of</i> some one.	Rob a person <i>of</i> something.
Resemble (not <i>to</i>) a person.	Rule <i>over</i> a country.
Resolve <i>on</i> a course of action.	Run <i>after</i> (eagerly follow) new fashions.
Rest <i>on</i> a couch, <i>on</i> facts, etc.	„ <i>at</i> (attack) a cat.
(It) rests <i>with</i> a person to do, etc.	„ <i>into</i> debt.
	„ <i>over</i> (read rapidly) an account.
	„ <i>through</i> his money.

Save a person or thing <i>from</i> harm.	„ <i>upon</i> (attack) a traveller.
Scoff <i>at</i> religion.	Settle some money <i>on</i> a daughter.
Search <i>for</i> something lost.	Shoot <i>at</i> (not <i>for</i> nor <i>in</i>) something.
„ <i>into</i> (carefully ex- amine) a matter.	Show a person <i>over</i> a house.
See <i>about</i> (consider) a mat- ter.	Shudder <i>at</i> cruelty.
„ <i>into</i> (investigate) a mat- ter.	Side <i>with</i> a person in a dispute.
„ <i>through</i> (understand) his meaning.	Sit <i>over</i> a fire.
„ <i>to</i> (attend to) a matter.	„ <i>under</i> an imputation.
Seek <i>after</i> or <i>for</i> happiness.	Slur <i>over</i> a matter.
Sell <i>for</i> a certain price.	Smack <i>of</i> a certain flavour.
Send <i>for</i> a doctor.	Smart <i>under</i> a sense of wrong.
Sentence a man <i>to</i> a fine.	Smell <i>of</i> fish.
Serve (not <i>to</i>) a person, or a country.	Smile <i>at</i> (deride) a person's threats.
Set <i>a</i> out (begin working at) a business.	„ <i>on</i> (favour) a person.
Set a person <i>over</i> (in charge of) a business.	Snap <i>at</i> a person.
	Snatch <i>at</i> (try to seize) a thing.
	Speak <i>of</i> a subject (briefly).

Play tricks (trifle) <i>with</i> one's health.	Presume <i>on</i> a man's kindness.
Plead <i>with</i> a creditor for longer time.	Pretend <i>to</i> omniscience.
Plot <i>against</i> a man.	Prevail <i>on</i> (persuade) a person to do something.
Plunge <i>into</i> a river, work, etc.	Prevail <i>against</i> or <i>over</i> an adversary.
Point <i>at</i> a person.	„ <i>with</i> a person (have more influence than anything else).
„ <i>to</i> some result.	Prevent <i>from</i> going.
Ponder <i>on</i> or <i>over</i> a subject.	Prey <i>upon</i> one's health.
Possess oneself of an estate.	Pride oneself <i>on</i> a thing.
Pounce <i>on</i> a thing.	Proceed <i>with</i> a business already commenced.
Pray for pardon.	„ <i>to</i> a business not yet commenced.
Predicate hardness of iron.	„ <i>from</i> one point to another.
Prefer one thing <i>to</i> another.	„ <i>against</i> (prosecute) a person.
Prejudice any one <i>against</i> some person or thing.	Prohibit <i>from</i> doing something.
Prepare for the worst.	
„ <i>against</i> disaster.	
Present anyone <i>with</i> a book.	
Preserve <i>from</i> harm.	
Preside <i>at</i> a meeting.	
„ <i>over</i> a meeting.	

Protect <i>from</i> harm.	Reckon <i>on</i> (confidently expect) something.
Protest <i>against</i> injustice.	„ <i>with</i> (settle accounts with) a person.
Provide for one's children.	Recoil <i>from</i> a sight.
„ <i>against</i> the evil day.	Recompense one for some service.
„ oneself <i>with</i> something.	Reconcile <i>to</i> a loss.
Provoke one <i>to</i> anger.	„ <i>with</i> an adversary.
Pry <i>into</i> a secret.	Recover <i>from</i> an illness.
Punish any one for a fault.	Refer <i>to</i> a subject.
Purge the mind of false notions.	Reflect credit <i>on</i> a person.
Quake <i>with</i> fear.	„ (Intrans.) <i>on</i> a man's conduct.
Qualify oneself for a post.	Refrain <i>from</i> tears.
Quarrel <i>with</i> some one over or about something.	Rejoice { <i>at</i> an event, <i>at</i> the success of another
Quote something <i>from</i> an author.	„ <i>in</i> one's own success.
Rail <i>at</i> or <i>against</i> any one	„ <i>with</i> a person
Reach (not to nor at) a place.	Relapse <i>into</i> idleness.
Reason <i>with</i> a person about something.	
Rebel <i>against</i> authority.	

Relieve <i>of</i> or <i>from</i> pain.	Result <i>from</i> a cause.
Rely <i>on</i> a person or thing.	„ <i>in</i> a consequence.
Remind a person <i>of</i> a thing.	Retaliate <i>on</i> an enemy.
Remonstrate <i>with</i> a person <i>against</i> some proceeding.	Return <i>to</i> a place, (but to return home.)
Render (translate) <i>into</i> Eng- lish.	Revel <i>in</i> vice.
Repent <i>of</i> imprudence.	Revenge myself <i>on</i> some one <i>for</i> some injury.
Repine <i>at</i> misfortune.	Revert <i>to</i> an appointment.
Repose (<i>Intrans.</i>) <i>on</i> a bed.	Revolt <i>against</i> a government.
„ confidence <i>in</i> a per- son.	Reward a man <i>with</i> some- thing <i>for</i> some service done.
Reprimand a person <i>for</i> a fault.	Ride <i>at</i> anchor.
Require something <i>of</i> some one.	Rob a person <i>of</i> something.
Resemble (not <i>to</i>) a person.	Rule <i>over</i> a country.
Resolve <i>on</i> a course of action.	Run <i>after</i> (eagerly follow) new fashions.
Rest <i>on</i> a couch, <i>on</i> facts, etc.	„ <i>at</i> (attack) a cat.
(It) rests <i>with</i> a person <i>to</i> do, etc.	„ <i>into</i> debt.
	„ <i>over</i> (read rapidly) an account.
	„ <i>through</i> his money.

Save a person or thing <i>from</i> harm.	„ <i>upon</i> (attack) a traveller.
Scoff <i>at</i> religion.	Settle some money <i>on</i> a daughter.
Search <i>for</i> something lost.	Shoot <i>at</i> (not <i>for</i> nor <i>in</i>) something.
„ <i>into</i> (carefully ex- amine) a matter.	Show a person <i>over</i> a house.
See <i>about</i> (consider) a mat- ter.	Shudder <i>at</i> cruelty.
„ <i>into</i> (investigate) a mat- ter.	Side <i>with</i> a person <i>in</i> a dispute.
„ <i>through</i> (understand) his meaning.	Sit <i>over</i> a fire.
„ <i>to</i> (attend to) a matter.	„ <i>under</i> an imputation.
Seek <i>after</i> or <i>for</i> happiness.	Slur <i>over</i> a matter.
Sell <i>for</i> a certain price.	Smack <i>of</i> a certain flavour.
Send <i>for</i> a doctor.	Smart <i>under</i> a sense of wrong.
Sentence a man <i>to</i> a fine.	Smell <i>of</i> fish.
Serve (not <i>to</i>) a person, or a country.	Smile <i>at</i> (deride) a person's threats.
Set <i>a</i> out (begin working at) a business.	„ <i>on</i> (favour) a person.
Set a person <i>over</i> (in charge of) a business.	Snap <i>at</i> a person.
	Snatch <i>at</i> (try to seize) a thing.
	Speak <i>of</i> a subject (briefly).

- Speak *on* a subject (at greater length).
 Speculate *in* shares.
 „ „ *on* all possible future.
 Stand *against* (resist) an enemy.
 „ „ *by* (support) a friend.
 „ „ *on* one's dignity.
 „ „ *to* (maintain) one's opinion.
 Stare *at* a person.
 „ „ *at* a person *in* the face.
 Start *for* Calcutta.
 „ „ *from* a place.
 Stick *at* nothing.
 „ „ *to* his point.
 Stipulate *for* certain terms.
 Stoop *to* meanness.
 Strike *at* (aim a blow at) a dog.
 „ „ *for* higher pay.
 „ „ *on* a rock.
- Strip a person *of* his property.
 Struggle *against* difficulties.
 Subject a person *to* censure.
 Submit *to* authority.
 Subscribe *to* a fund.
 Subsist *on* scanty food.
 Succeed *to* a property.
 „ „ *in* an undertaking.
 Succumb *to* difficulties.
 Sue *for* peace.
 Supply a thing *to* a person.
 „ „ *to* a person *with* a thing.
 Surrender *to* the enemy.
 Sweep the dirt *off* the floor.
 Sympathise *with* a person *in* his troubles.
 Take *after* (resemble) his father.
 „ „ *for* a person *for* a spy.
 „ „ *to* (commence the habit of) gambling.

- Take *upon* oneself to do a thing.
 Talk *of* or *about* an event.
 „ „ *over* (discuss) a matter.
 „ „ *to* or *with* a person.
 Tamper *with* statistics.
 Taste *of* salt.
 Tell (not *to*) a person.
 „ „ *of* or *about* an event.
 Testify *to* a fact.
 Thank (not *to*) a person for something.
 Think *of* or *about* anything.
 „ „ *over* (consider) a matter.
 Threaten a man *with* a law-suit.
 Throw a stone *at* anyone.
 Tide *over* losses.
 Touch (not *to*) something.
 „ „ *at* Gibraltar (ships).
 „ „ *upon* (briefly allude to) a subject.
 Tower *over* every one else.
 Trade *with* a country *in* oranges.
 Trample *on* justice.
 Tread *on* or *upon* something.
 Treat *of* a subject.
 Tremble *at* a lion *with* fear.
 Trench *on* a man's rights.
 Trespass *against* rules.
 „ „ *on* a man's time.
 „ „ *in* a man's house.
 Trifle *with* a man's feelings.
 Triumph *over* obstacles.
 Trust *in* a person.
 „ „ *to* a man's honesty. (Intr.)
 „ „ *to* a man *with* money. (Trans.)
 Turn verse *into* prose.
 „ „ *to* a friend *for* help.
 „ „ *upon* (hinge on) evidence.
 Upbraid a person *with* ingratitude.

Urge a fact <i>on</i> one's attention.	Warn a person <i>against</i> a fault.
Venture <i>upon</i> an undertaking.	Wink <i>at</i> one's faults.
Vie <i>with</i> another person.	Wish <i>for</i> anything.
Vote <i>for</i> (in favour of) anything.	Work <i>at</i> mathematics.
„ <i>against</i> a thing.	„ <i>for</i> small pay.
Wait <i>at</i> table.	Wonder <i>at</i> an event.
„ <i>for</i> a person or thing.	Worm oneself <i>into</i> another man's confidence.
„ <i>on</i> (attend) a person.	Wrestle <i>with</i> an adversary.
Warn a person <i>of</i> danger.	Yearn <i>for</i> affection.
	Yield <i>to</i> clamour.

(四) 前置詞ヲ伴ヘル副詞

Adverbs followed by Prepositions.

副詞ハ凡テ同語ノ形容詞ト同一ノ前置詞ヲ伴フモノトス

Adversely <i>to</i> one's interests.	Conditionally <i>on</i> some event.
Agreeably <i>to</i> one's wishes.	Conformably <i>to</i> reason.
Amenably <i>to</i> reason.	Consistently <i>with</i> reason.
Angrily <i>with</i> a person.	Contentedly <i>with</i> one's lot.
Anxiously <i>for</i> one's safety.	Effectively <i>for</i> a purpose.
Appropriately <i>to</i> an occasion.	Favourably <i>to</i> one's interests.
Compatibly <i>with</i> reason.	

Fortunately <i>for</i> a person.	Projudicially <i>to</i> one's interests.
Independently <i>of</i> persons or things.	Previously <i>to</i> some event.
Irrelevantly <i>to</i> a question.	Profitably <i>to</i> oneself.
Irrespectively <i>of</i> consequences.	Proportionately <i>to</i> anything.
Loyally <i>to</i> one's rulers.	Simultaneously <i>with</i> some event.
Obstructively <i>to</i> happiness.	Subsequently <i>to</i> some event.
Offensively <i>to</i> a person.	Sufficiently <i>for</i> the purpose.

THE END.

越山平三郎著
和文英譯
英文和譯

應用 文法 初等英作文指南

全 正價金三十錢 郵稅四錢

獨り英文和譯の力に富みて和文英譯の技に拙きは我英語學生の通弊あり之をして大に力を作文に盡さしめ讀書力と作文力と二者其權衡を保たしむるは蓋し我英語界の急務なるべし本書の編述是に於てか成る然れども先づ理論を知るにあらざれば決して事物の真相を究むべからず此故に本書は別ちて第一編第二編の二編に於ては第一編に於ては英作文の心得となるべき文法上の要項十章を掲げて一々之を詳説し第二編に於ては和文英譯の例題二百餘種を載せ下に英文を對照して其作法を知らしめ且つ每文法上の解釋を附し學生をして一讀字句の用法を知るに便せしむ若し其れ讀者此書に由りて作文を練習せば文法と作文と兩つながら其要を自得するに庶幾からん

青木義教編
諸學校受
驗者必携

最近 英文入學 試驗 答案

全 正價金三十錢 郵稅四錢

受驗の秘譯は能く過去の入學試驗問題を研究し以て其性質と其程度とを了解するに若くはあし蓋し過去試験問題の受驗者に必要あるは猶地圖の旅行者に必要なるが如し本書は公私立學校英學教授に多年の經驗ある淡水居士の著にして明治三十年より同本年に至る最近數年間の諸官立學校英文入學試験問題を蒐集し文法、和文英譯、英文和譯の三欄に分ちて一々之に詳細正確なる答案を附し且つ間々類例を擧げて鄭重懇切なる註釋を加へ受驗者をして一讀釋然受驗の秘訣を悟了せしむ讀者若し先づ此書を繕きて後試験場に臨まば其利益宛も地圖を按して勝區を探るの感あらん

越山平三郎著
和文英譯
英文和譯

應用 前置詞用法

全 正價金三十錢 郵稅四錢

博言博士 イーストレーキ先生著

英和商賣人會話

いすこれ一き氏肖像入
ぼつけつこ入紙數二百七十餘頁
正價 金參拾錢 郵稅 四錢

慶應義塾大學教授マコーレー博士序
青山學院教授哲學博士スベンサ校閱
東京中學院教授クレメント校閱
米國公使館翻譯官 小見忠雄 著

英和實用新會話
英和高等會話

附英活語用法
ボツケツ入

內地雜居必携

ENGLISH & JAPANESE PRACTICAL CONVERSATIONS.

本書は小見忠雄氏が在日本北米合衆國公使館に於て實際の經驗上可成英語會話に用る熟語を集められたる者にして世上有觸たる會話書と大に異にし英語研究の最良書なり
◎類書多し購客は小見氏の會話と御指名を乞ふ

發行所 東京神田今川橋 鍛冶町四番地 誠之堂 各所

注意

弊發行所... 講義... 書籍... 印刷... 郵費... 送料... 代金... 領受... 候御... 申候... 増代... 領受... 候御... 申候... 増代...

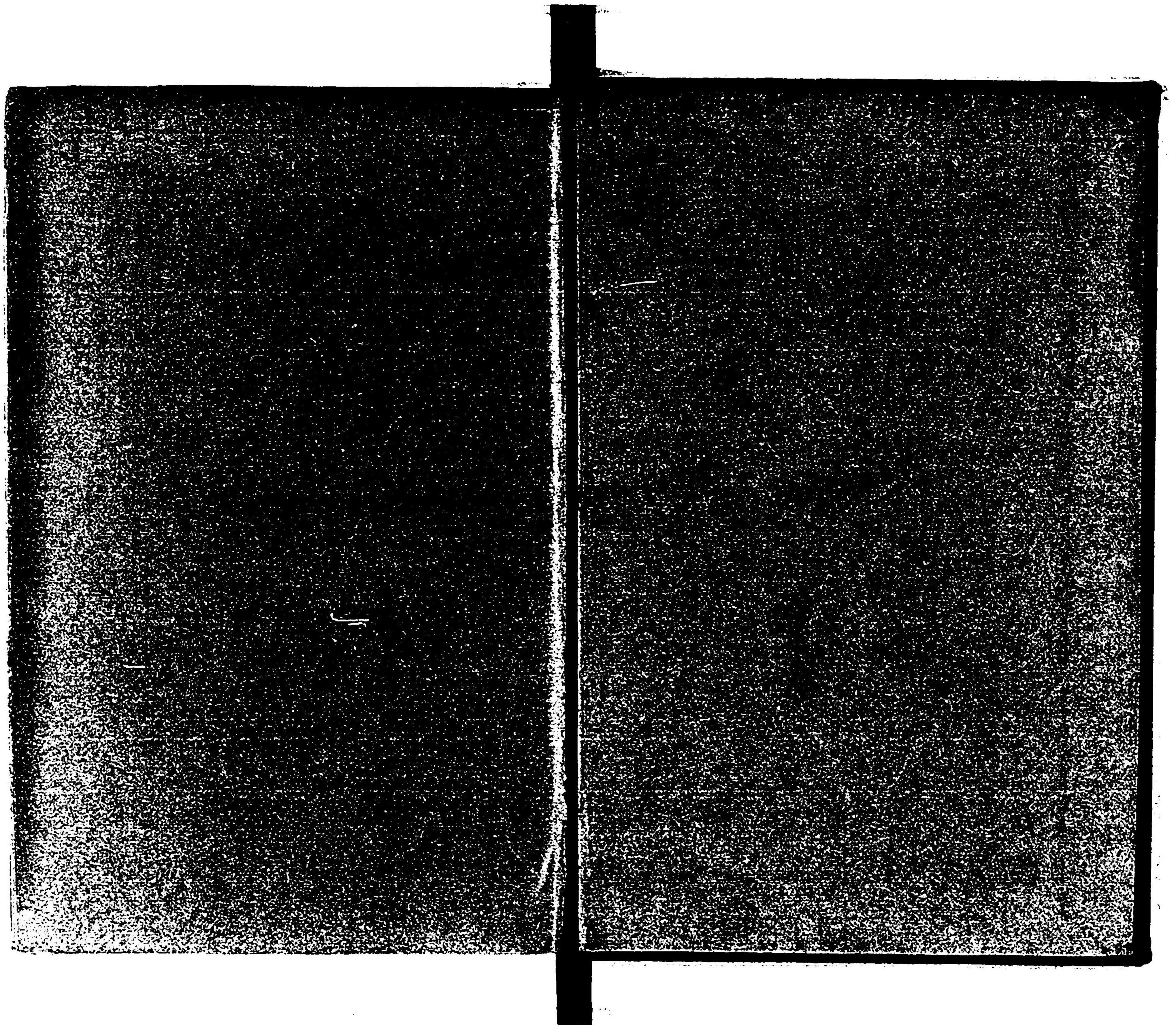
教育利漢文講義書類 既刊書目(續出)

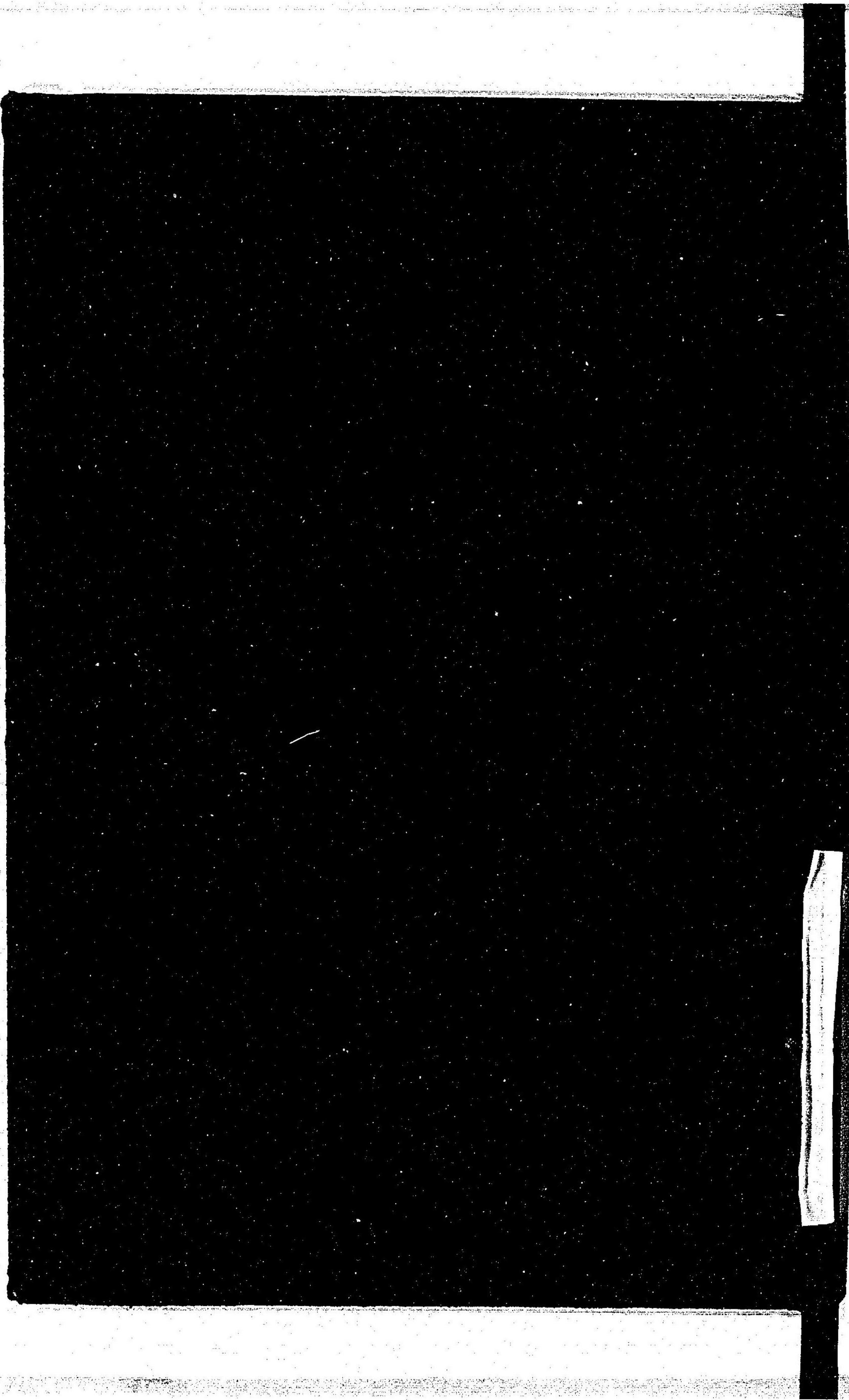
- 第一編 柳田幾作講義... 第二編 明成周易講義... 第三編 枕の草紙群解... 第四編 文法... 第五編 詳解小學講義... 第六編 平家物語講義... 第七編 新編紫史一名通俗... 第八編 二十四帖 胡蝶の巻(出巻)... 第九編 和装金三圓... 第十編 洋紙摺摺四八拾錢... 第十一編 紫式部日記詳解... 第十二編 更科日記講義... 第十三編 保元物語講義... 第十四編 神皇正統記講義... 第十五編 十六夜日記講義... 第十六編 和漢文質疑問答... 第十七編 孝經講義... 第十八編 孟子講義... 第十九編 土佐日記講義... 第二十編 伊勢物語講義... 第二十一編 大學及中庸講義... 第二十二編 徒然草講義... 第二十三編 文章軌範講義... 第二十四編 孫吳講義... 第二十五編 百人一首講義... 第二十六編 日本外史講義... 第二十七編 竹取物語講義... 第二十八編 伊勢物語講義... 第二十九編 花輪時之輔講義... 第三十編 伊勢物語講義... 第三十一編 伊勢物語講義... 第三十二編 伊勢物語講義... 第三十三編 伊勢物語講義... 第三十四編 伊勢物語講義... 第三十五編 伊勢物語講義... 第三十六編 伊勢物語講義... 第三十七編 伊勢物語講義... 第三十八編 伊勢物語講義... 第三十九編 伊勢物語講義... 第四十編 伊勢物語講義...

發行所

東京市神田區 鍛冶町四番地 (電話本局九百四十九番)

誠之堂書店





[Redacted text]

083275-000-4

113-239 (洋)

応用前置詞用法

越山 平三郎 / 編

M33

DAH-0768

